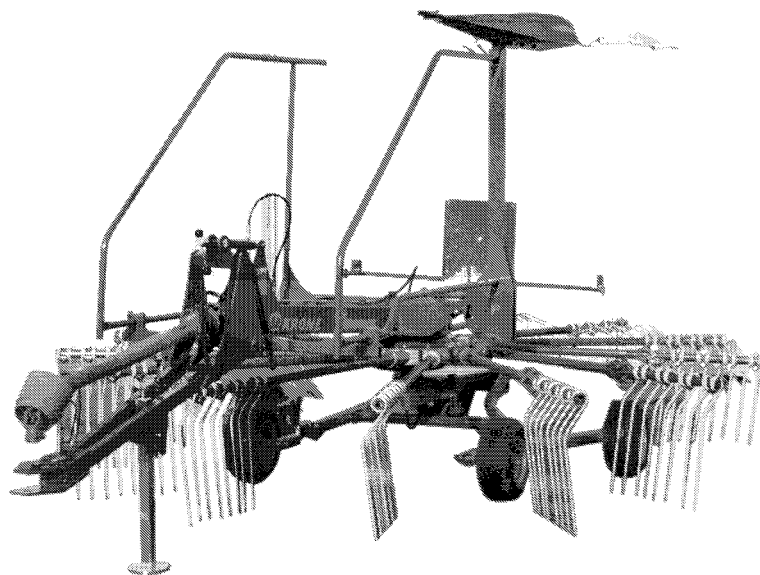




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



Swadro 46 T

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

585 400 -

000 001 100 00 - 20/08/2007

000 001 100 00

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

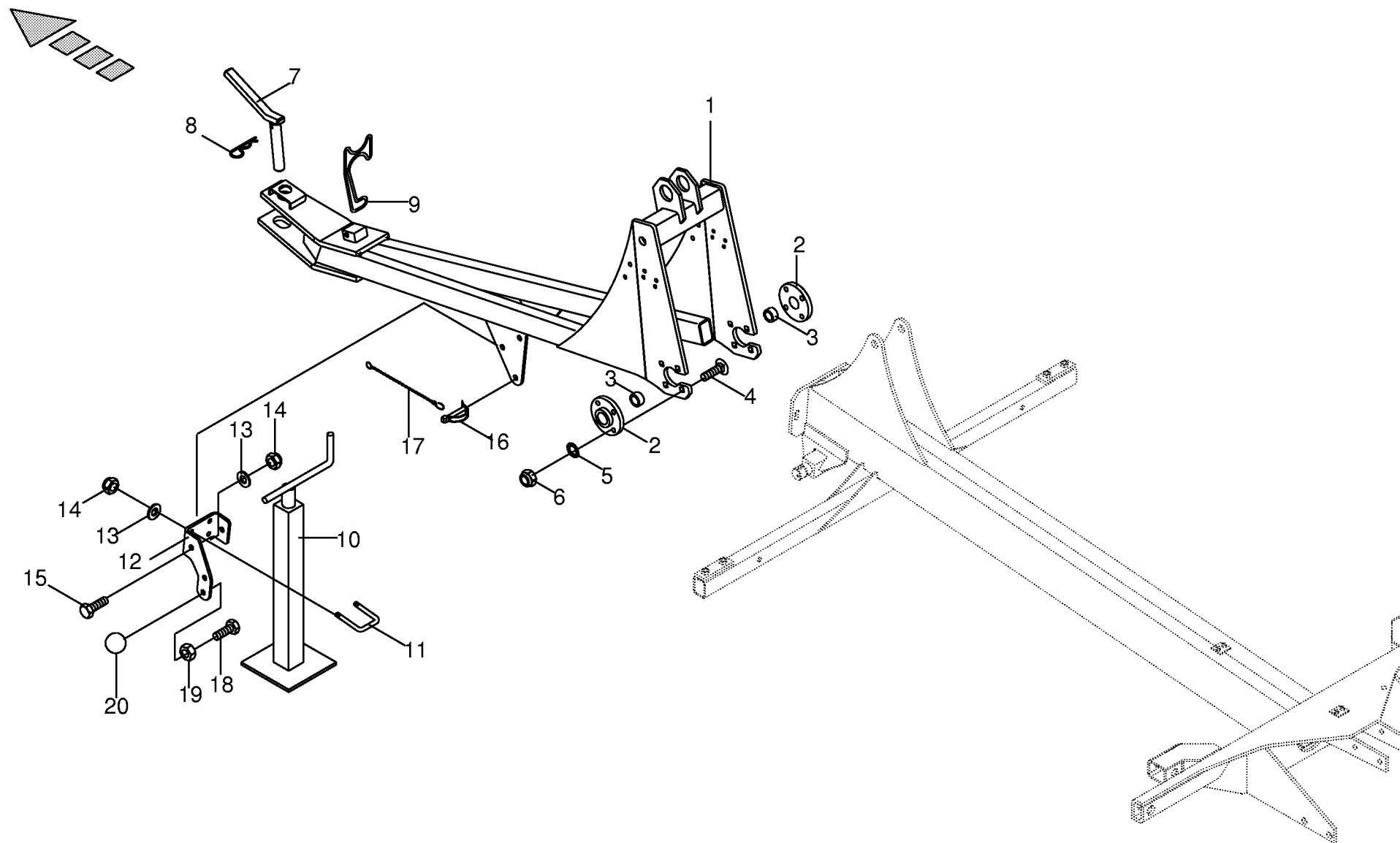
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

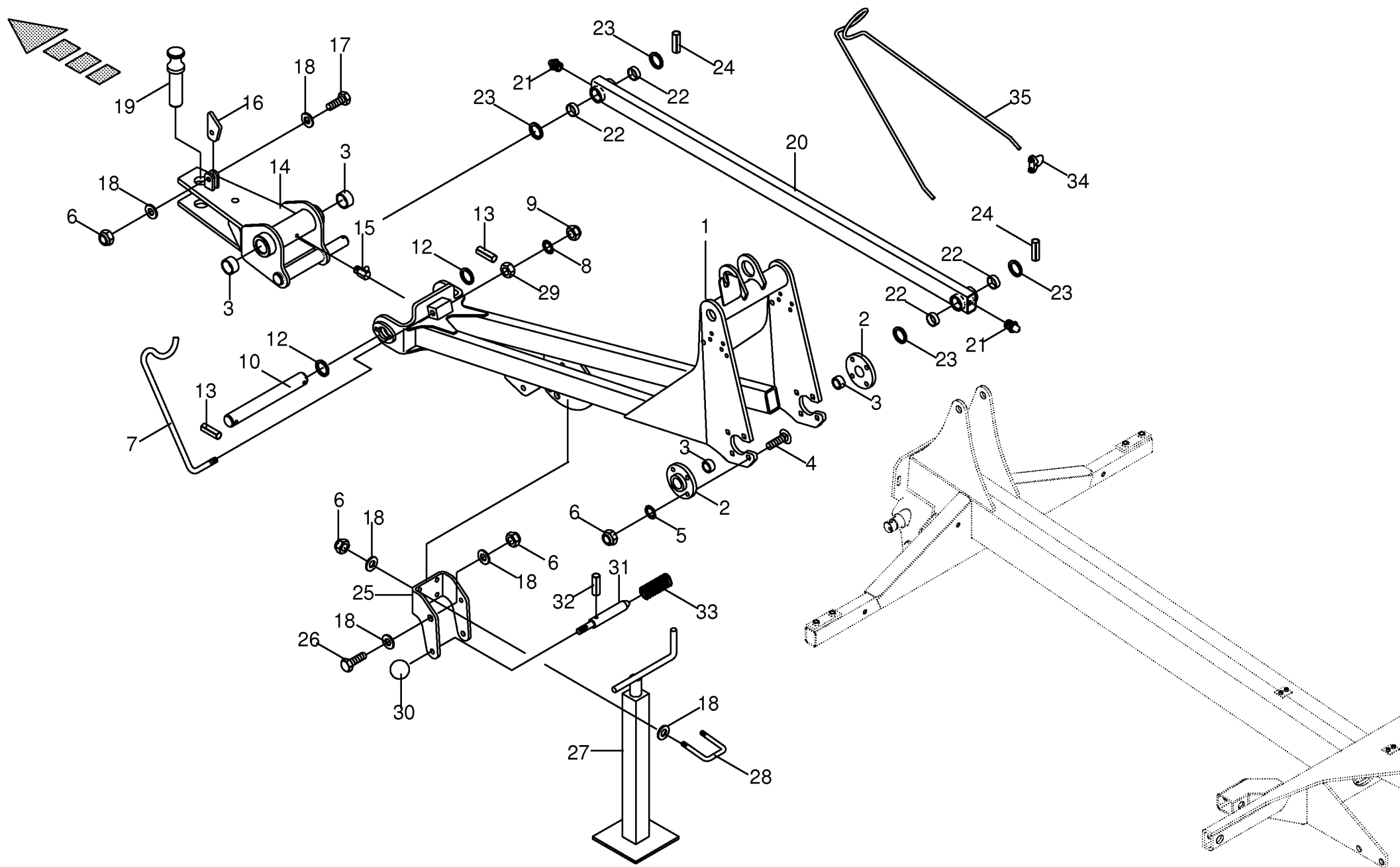
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Deichsel / Stützfuß	Drawbar / Parking food	Timon / Bequille	1.0
Deichsel / Stützfuß	Drawbar / Parking food	Timon / Bequille	1.1
Stützrad vorne - optional	Supporting wheel front	Roue support avant	1.3
Rahmen	Frame	Bâti	2.0
Kreisel	Rotor	Rotor	3.0
13 Zinkenarm	13 Tine arm	13 Bras porte-dents	4.0
Fahrwerk	Under-carriage	Chassis porteur	5.0
Fahrwerk	Under-carriage	Chassis porteur	5.1
Schutze / Schwadtuch	Guard / Swathing deflector	Protecteurs / Toile d'andainage	6.0
Hydraulik kpl.	Hydraulics cpl.	Système hydraulique cpl.	7.0
Hydraulik kpl.	Hydraulics cpl.	Système hydraulique cpl.	7.1
Beleuchtungshalter / Vorlegekeil	Lighting bracket / Wheel chock	Support d'eclairage / Cale de freinage	8.0
Beleuchtungshalter / Vorlegekeil	Lighting bracket / Wheel chock	Support d'eclairage / Cale de freinage	8.1
Zinkenverlustsicherung	Tine loss prevention equipment	Bride anti-perte	9.0
Zubehörteile Osteuropäische Staaten	Accessories for East European countries	Accessoires pour est-europeens	10.0
Sicherheitsaufkleber	Warning signs	Plaque indicatrices de securite	11.0
Hinweisaufkleber	General information labels	Plaque indicatrices generales	12.0
Gelenkwelle Walterscheid	P.T.O shafts	Arbre à cardans	13.0
Gelenkwelle Walterscheid	P.T.O shafts	Arbre à cardans	13.1
Gelenkwelle Walterscheid	P.T.O shafts	Arbre à cardans	13.2
Kreuzgelenk Walterscheid	Universal joint	Joint universel	14.0



000 001 100 00 / 1.0

444 827 0

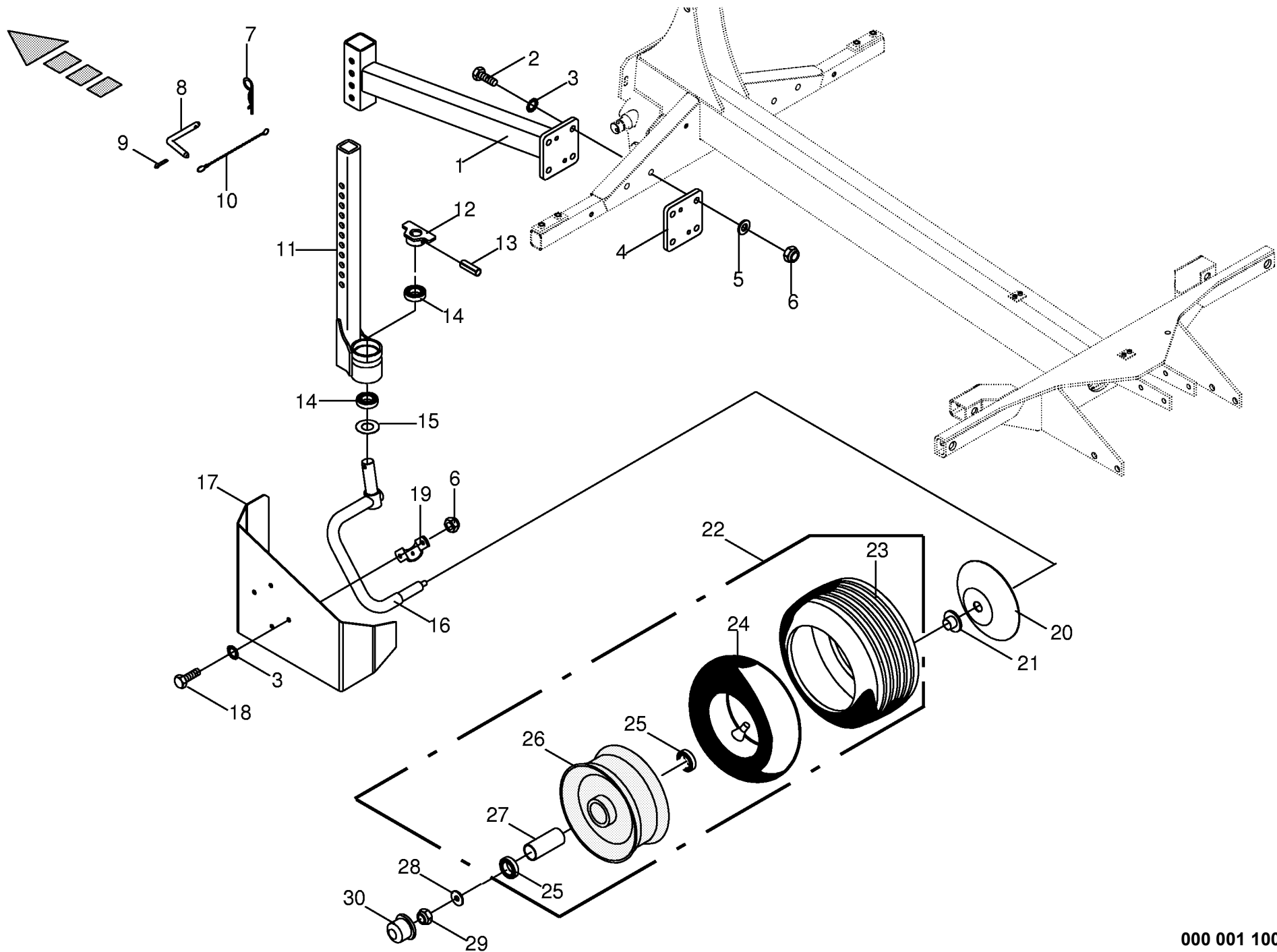
[illegible]



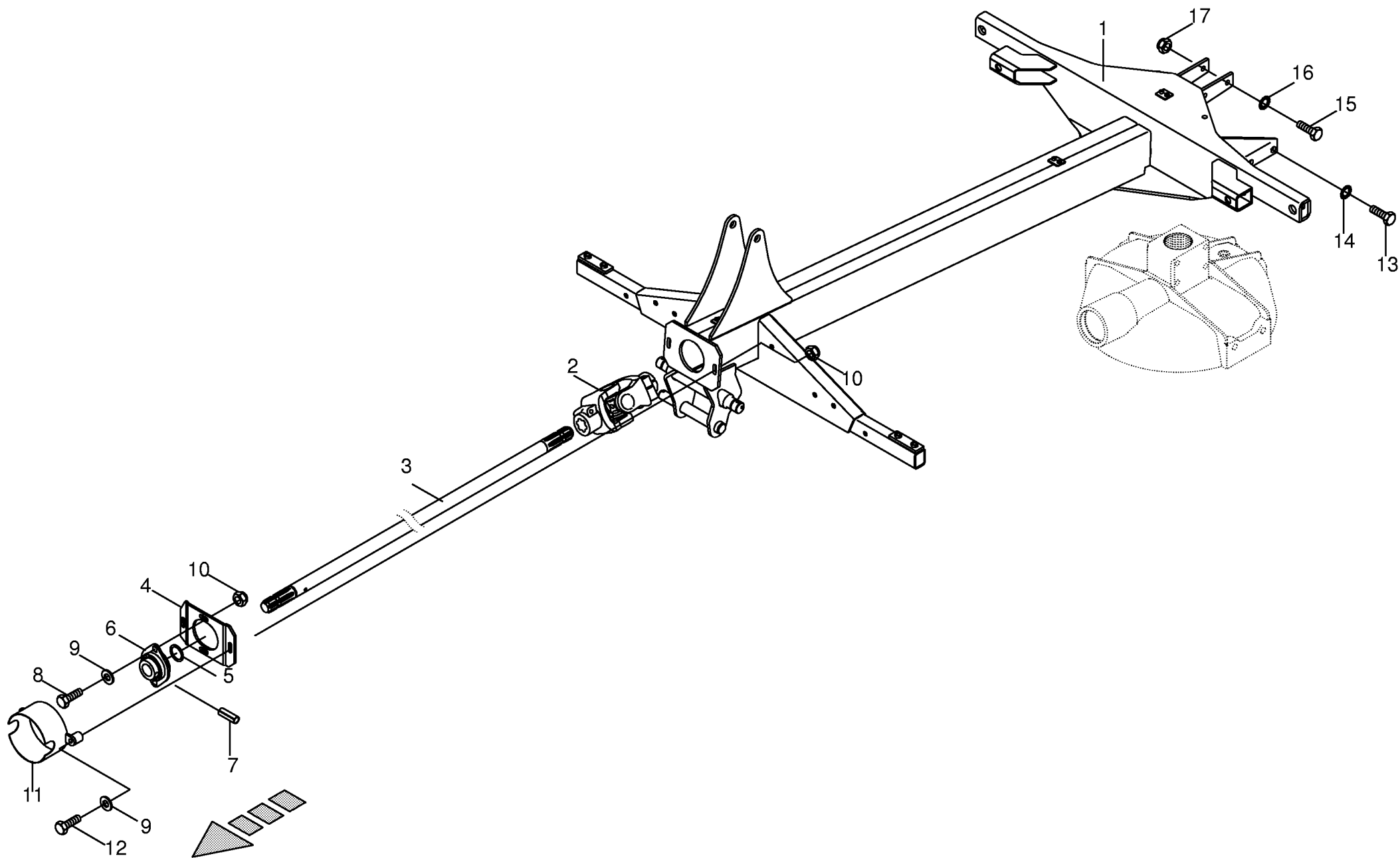
000 001 100 00 / 1.1

444 827 3

[illegible]



[illegible]

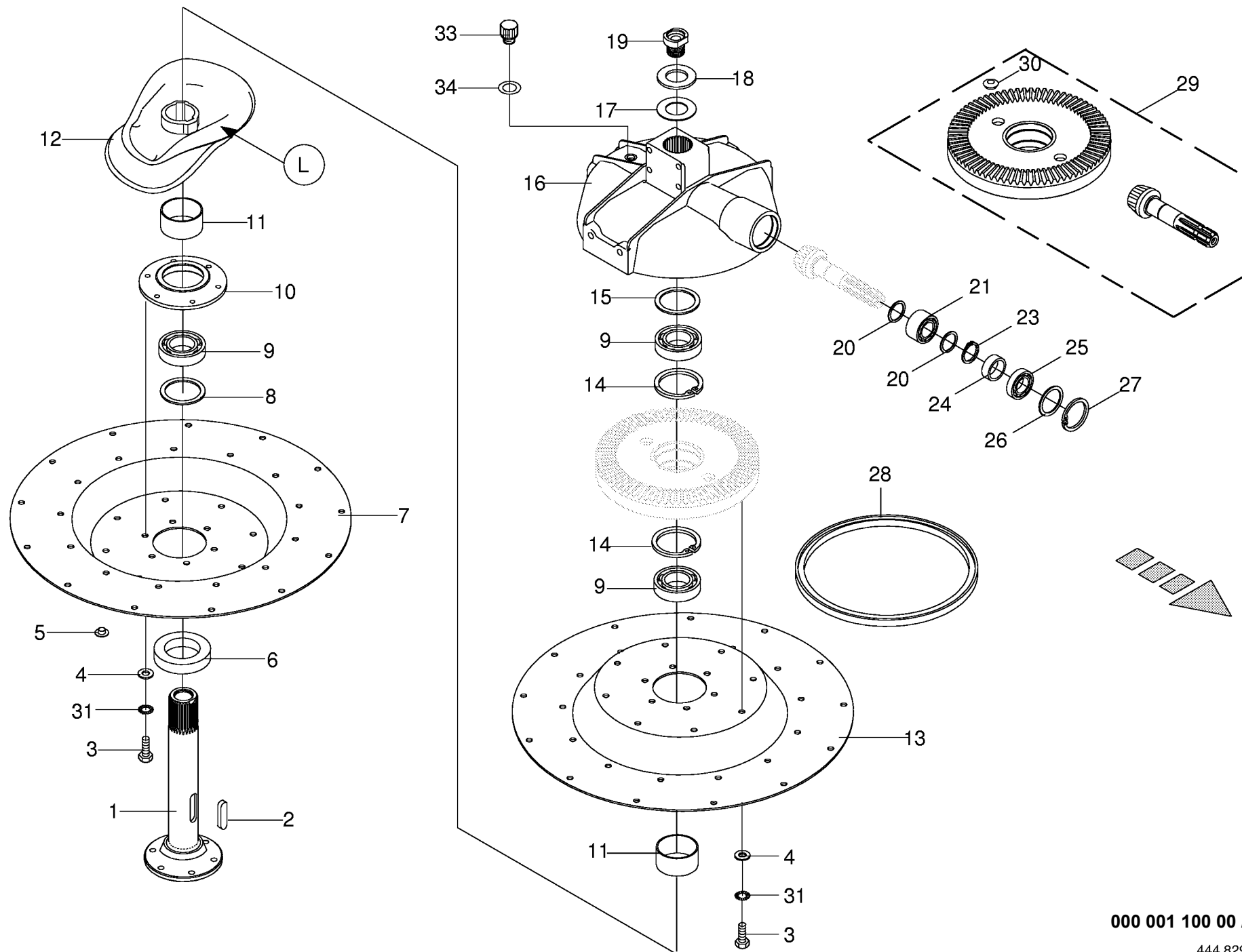


000 001 100 00 / 2.0

444 828 1

[illegible]

32

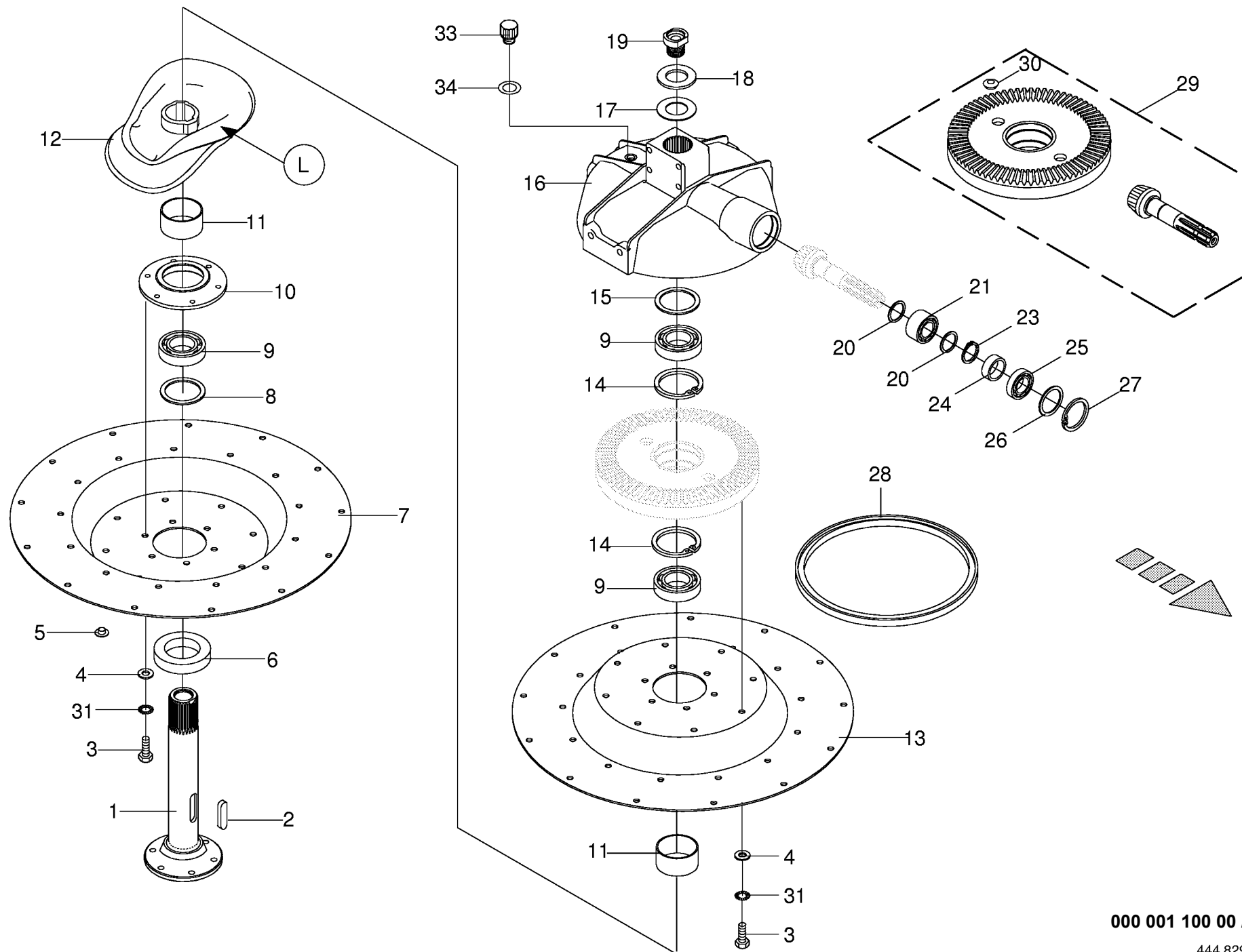


000 001 100 00 / 3.0

444 829 2

Kreisel					585400 -	S W 4 6 T						000 001 100 00	
Rotor												444 829 2	3.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque							
1	00 267 935 5	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbre creux		x						A 18 X 11 X 70 M 12 X 20 13 X 37 X 3	
2	00 915 004 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x							
3	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
4	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
5	00 925 044 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		x						13,3 / 16 X 7 / 9	
6	00 267 998 1	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		x						60 X 82,5 X 11	
7	00 268 114 1	Kreiselteller -13 Arme	Rotor plate -13 arms	Assiette de rotor -13 bras		x							
8	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						S 60 X 75 X 3,0	
9	00 930 156 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6012 2RS	
10	00 268 084 1	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement		x						Rd. 180	
11	00 268 090 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x						70 X 3,6 X 36	
12	00 268 056 1	Kurvenbahn	Cam track	Trajet de courbe		x							
13	00 268 060 0	Kreiselteller -13 Arme	Rotor plate -13 arms	Assiette de rotor -13 bras		x						I 95 X 3,0 60 X 75 X 0,3 60 X 75 X 0,5	
14	00 911 681 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							
15	00 911 002 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
	00 911 003 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
16	00 911 004 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						60 X 75 X 1,0	
	00 911 005 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						60 X 75 X 2,0	
	00 268 050 3	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x							
	17	00 910 372 0	Sicherungsscheibe	Lock washer	Rondelle de protection		x					37 X 66 X 1,6	
18	20 040 488 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						36 X 65 X 6	
19	00 268 256 0	Schraube	Screw	Boulon		x						Rd. 50 X 45	
20	00 911 130 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 0,1	
	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 0,3	
21	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 0,5	
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 1,0	
	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 2,0	
	00 931 122 0	Schräggugellager	Bearing	Roulement		x						3207 2 RS	
23	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						A 35 X 1,5	
24	00 332 490 0	Buchse	Bushing	Douille		x						42,4 X 3,25 X 15	
25	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6207 2RS	
26	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 0,3	
27	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 0,5	
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 1,0	
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 2,0	
	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						72 X 2,5	
28	00 936 063 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						A 335 X 375 X 18	
29	00 268 274 0	Radsatz	Set of wheels	Jeu de roues		x						Z= 9 / Z= 79	

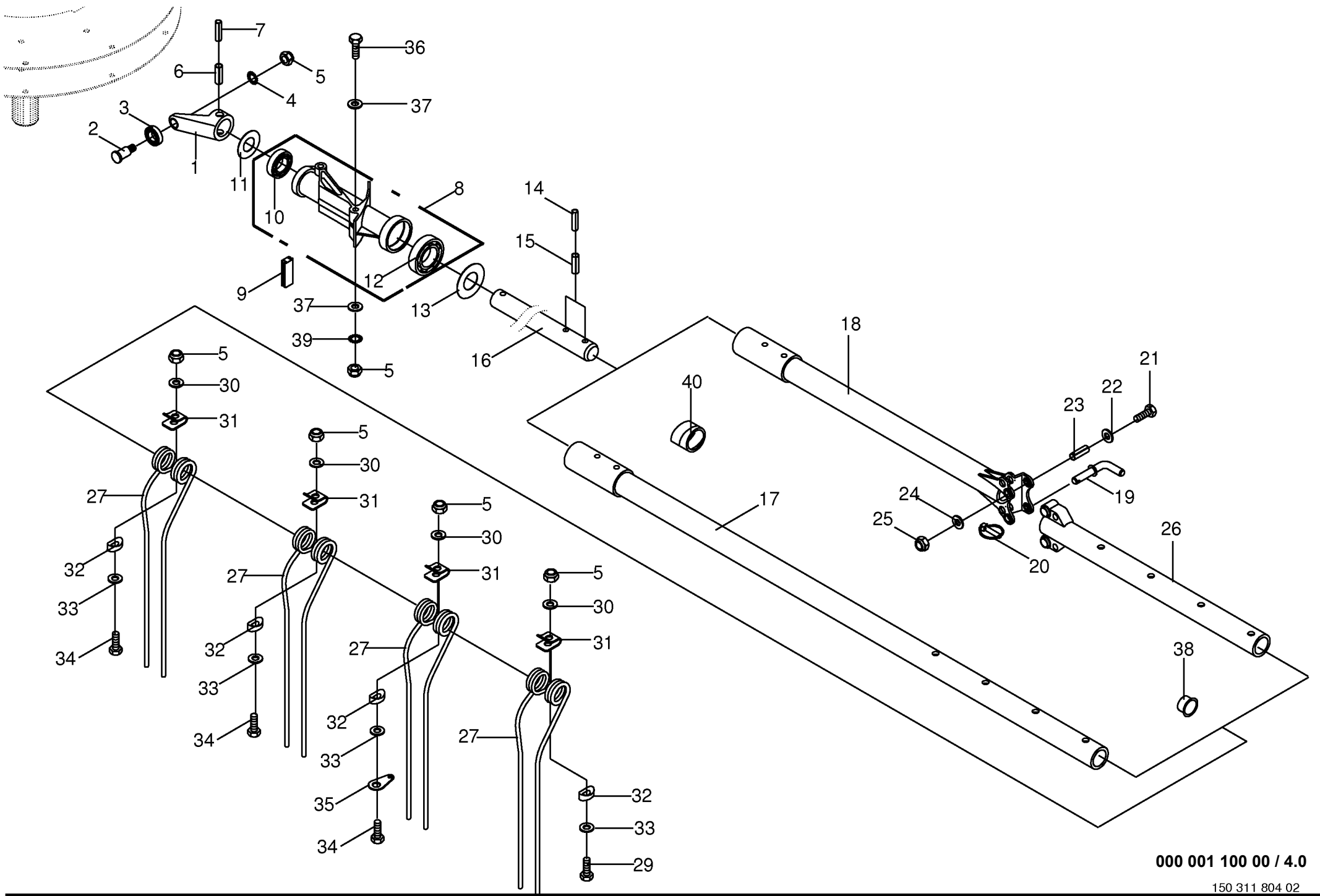
32



000 001 100 00 / 3.0

444 829 2

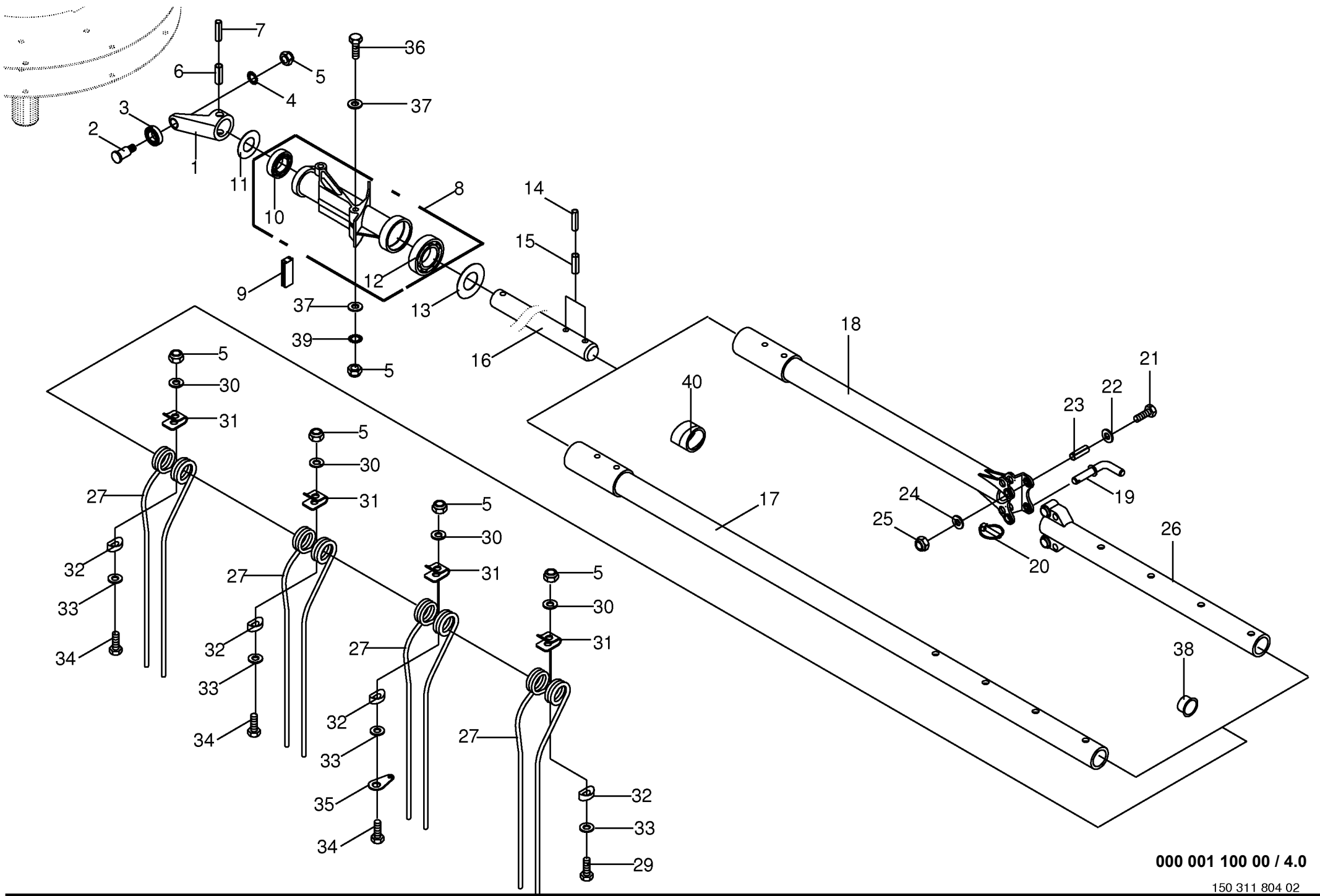
[illegible]



000 001 100 00 / 4.0

150 311 804 02

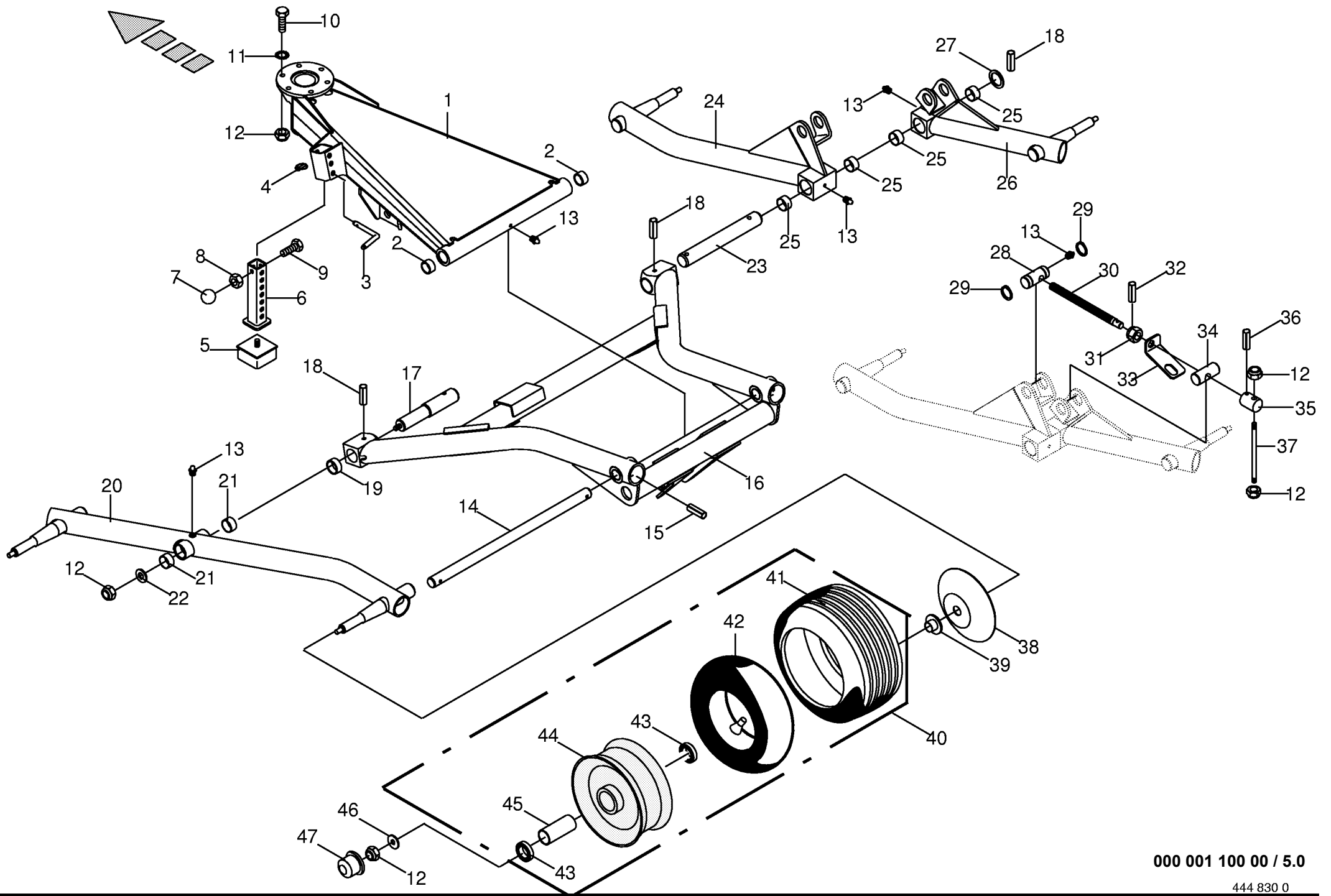
13 Zinkenarm 13 Tine arm 13 Bras porte-dents						S W 4 6 T						000 001 100 00 150 311 804 2 4.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 053 0	Steuerarm	Control arm	Bras de commande		13						Rd. 22 X 43 LR 203 NPPU SKM 12	
2	00 268 091 0	Bolzen	Pin	Boulon		x							
3	00 930 355 0	Laufrolle	Runner	Galet		x							
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x						M 12 14 X 55 8 X 55	
6	00 912 400 1	Schwerspannstift	Roll Pin	Goupille élastique		x							
7	00 912 677 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x							
8	00 268 276 0	Lagergehäuse -kpl.	Bearing housing -cpl.	Cage de roulement -cpl.		13							
9	00 268 111 0	Klemmprofil	Clamping profile	Profilé de serrage		13						6007 2RS 35 X 45 X 2,0 6207 2RS	
10	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x							
11	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
12	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x							
13	00 153 516 1	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement		x						35,5 X 70 X 1 6 X 55 10 X 55 Rd. 35 X 462	
14	00 912 647 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x							
15	00 912 717 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x							
16	00 268 064 1	Steuerwelle	Control shaft	Arbre de commande		13							
17	00 268 955 3	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents		6						6 X 27	
18	00 268 885 3	Zinkenarm -innen	Tine arm -inside	Bras porte-dents -intérieure		7							
19	00 268 294 2	Bolzen -gesamte Maschine	Pin -total machine	Boulon -machine totale		7							
20	00 917 014 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x							
21	00 901 008 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 80 8,4 X 24 X 2 14 X 65 15 X 28 X 2,5	
22	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
23	00 912 531 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x							
24	00 910 510 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
25	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x						M 8 Rd. 10 M 12 X 90 -10.9	
26	00 268 105 3	Zinkenarm -aussen	Tine arm -outside	Bras porte-dents -extérieur		7							
27	00 268 405 0	Zinken	Tine	Dent		52							
29	00 900 362 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
30	00 910 624 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 35 X 8 13 X 24 X 2,5	
31	00 265 061 3	Befestigungsklemme	Fixing clip	Pince de fixation		52							
32	00 153 021 1	Unterlage	Mat	Alaise		52							
33	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
34	00 901 458 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 90 M 12 X 110 13 X 35 X 5	
35	00 268 886 0	Scheibe	Washer	Rondelle		6							
36	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
37	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
38	00 925 048 0	Kegelstopfen	Tapered plug	Bouchon conique		x						30 / 35 X 14 32/38 X 14	
	00 925 045 0	Kegelstopfen	Tapered plug	Bouchon conique		x							



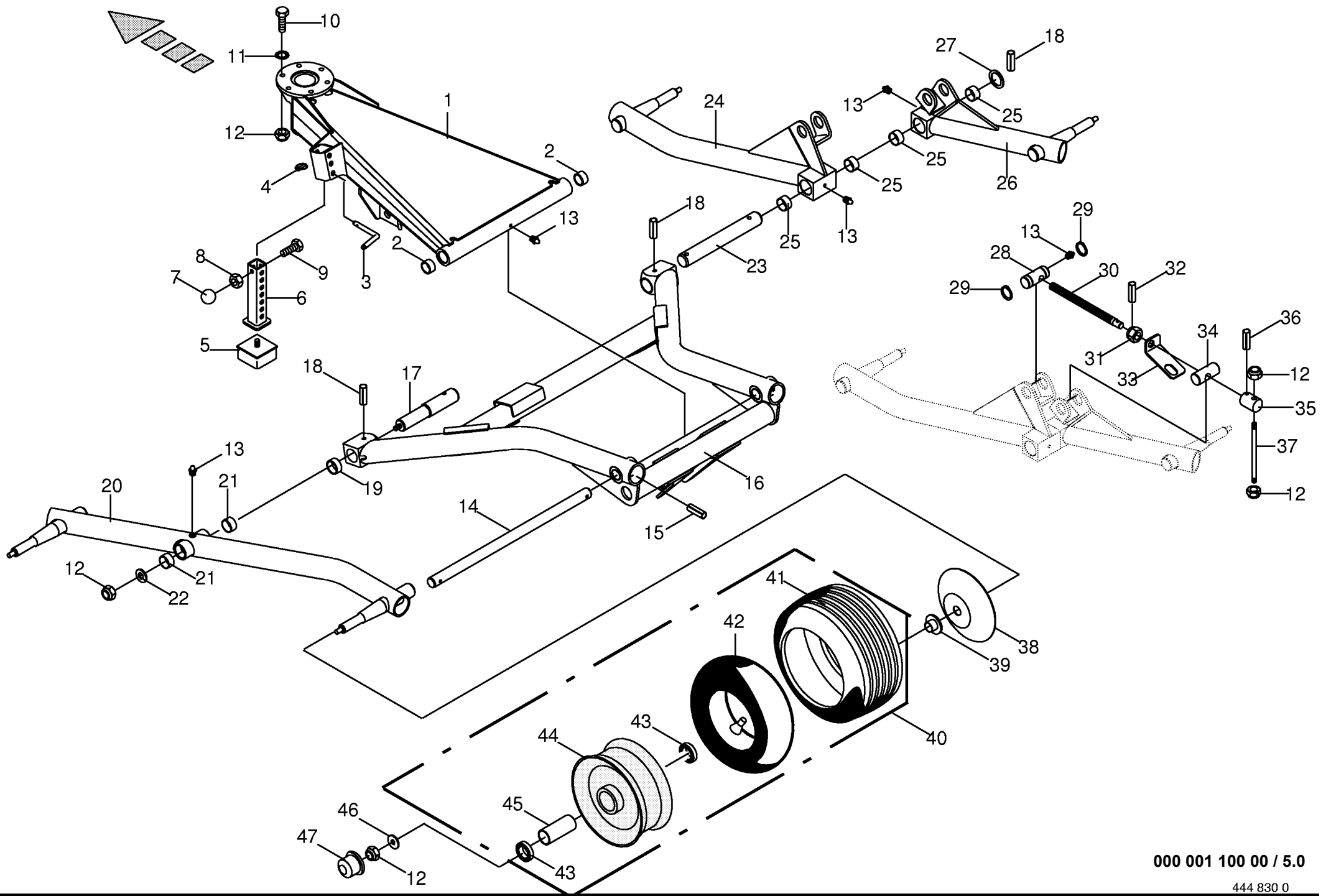
000 001 100 00 / 4.0

150 311 804 02

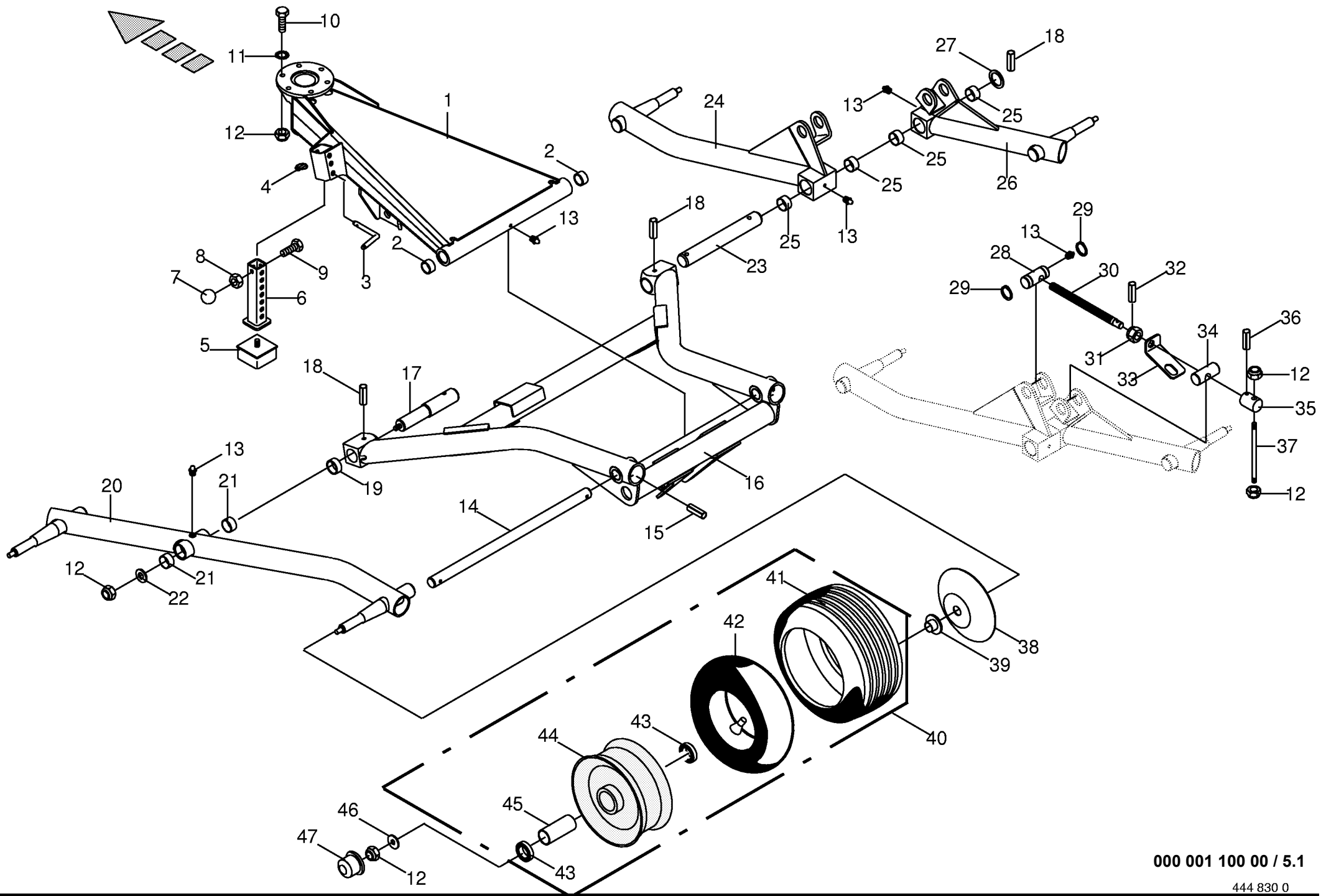
[illegible]



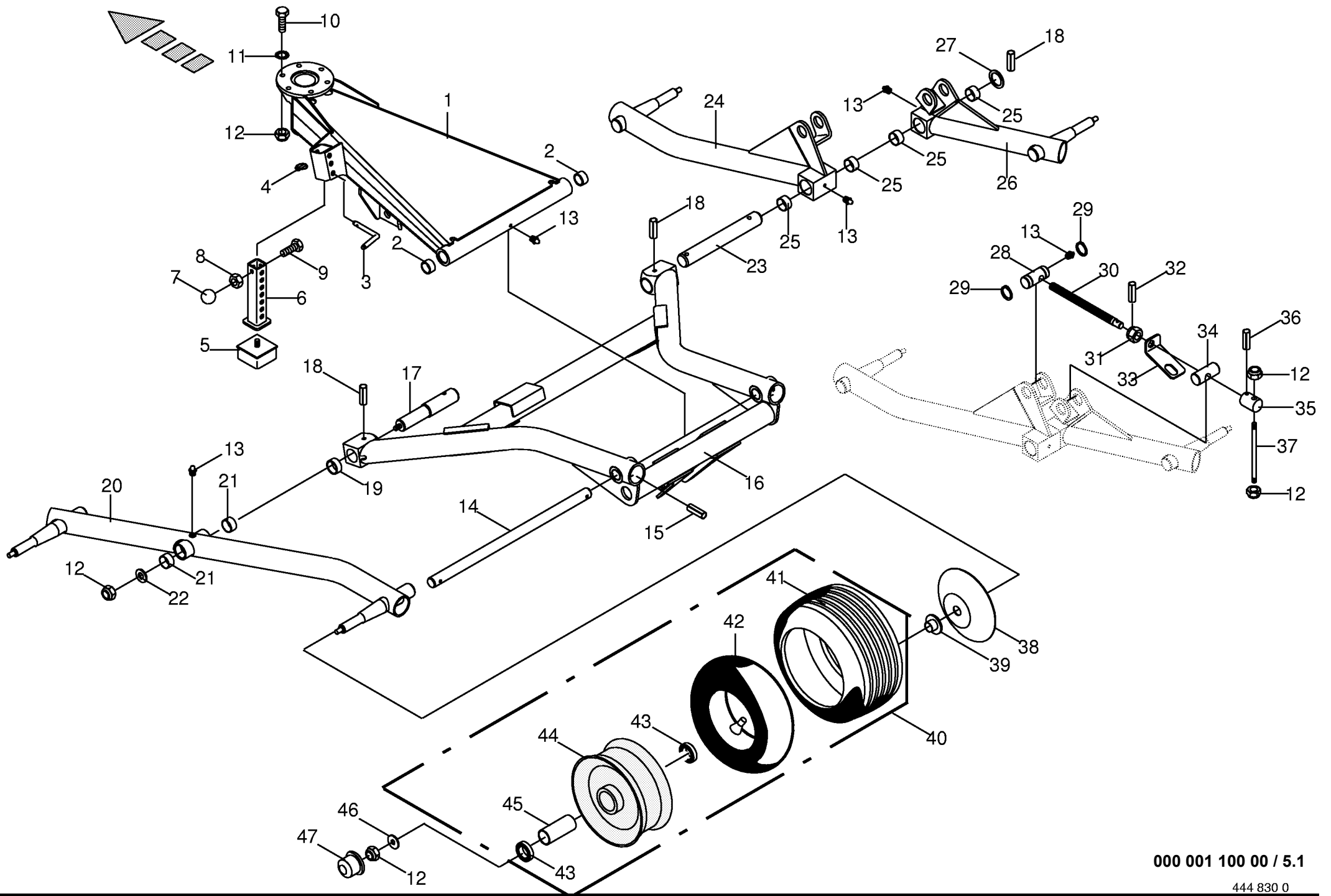
Fahrwerk Under-carriage Chassis porteur					585400 - 606253	S W 4 6 T						000 001 100 00
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							444 830 0
												Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 268 938 0	Achsbock	Axle support	Support d'essieu		x						incl. Pos. 2
2	00 934 901 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x						30 X 34 X 40
3	00 260 600 1	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		x						Rd. 12 X 176
4	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x						5 X 32
5	00 924 218 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		x						
6	00 267 956 1	Anschlag	Limit stop	Butée		x						
7	00 919 510 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique		x						C 40 X M 12
8	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 12
9	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 40
10	00 901 451 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 45
11	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 12
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x						M 12
13	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x						AM 8 X 1
14	00 267 948 0	Achse	Axle	Essieu		x						Rd. 30 X 622
15	00 912 677 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x						8 X 55
16	00 267 595 2	Fahrgestell	Chassis	Châssis		x						
17	00 267 663 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu		x						Rd. 42 X 235
18	00 912 718 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x						10 X 60
19	00 151 040 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x						42,4 X 3,25 X 24
20	00 267 522 1	Tandemarm links	Tandem arm left	Bras tandem gauche		x						incl. Pos. 13 , 21
21	00 934 930 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x						35 X 39 X 20
22	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13,5 X 44 X 4
23	00 267 664 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu		x						Rd. 40 X 300
24	00 267 520 0	Tandemarm rechts	Tandem arm right	Bras tandem droite		x						incl. Pos. 13 , 25
25	00 934 934 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x						40 X 44 X 30
26	00 267 521 0	Tandemarm rechts	Tandem arm right	Bras tandem droite		x						incl. Pos. 13 , 25
27	00 910 730 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						40 X 50 X 2,5
28	00 267 672 0	Mutterstück	Coupling female	Pièce écrou		x						Rd. 35 X 80
29	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						A 35 X 1,5
30	00 267 675 1	Spindel	Spindle	Fuseau		x						Lg.= 275
31	00 908 819 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		x						M= 20
32	00 912 615 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x						5 X 36
33	00 267 674 0	Drehsicherung	Rotary protection	Fusible rotatif		x						
34	00 267 673 0	Bolzen	Pin	Boulon		x						Rd. 35 X 80
35	00 267 529 0	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage		x						Rd. 40 X 55
36	00 912 670 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x						8 X 40
37	00 267 527 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x						Lg.= 200
38	00 153 206 0	Wickelschutzteller	Anti wrapping disc	Assiette anti-pelotage		x						Rd. 25



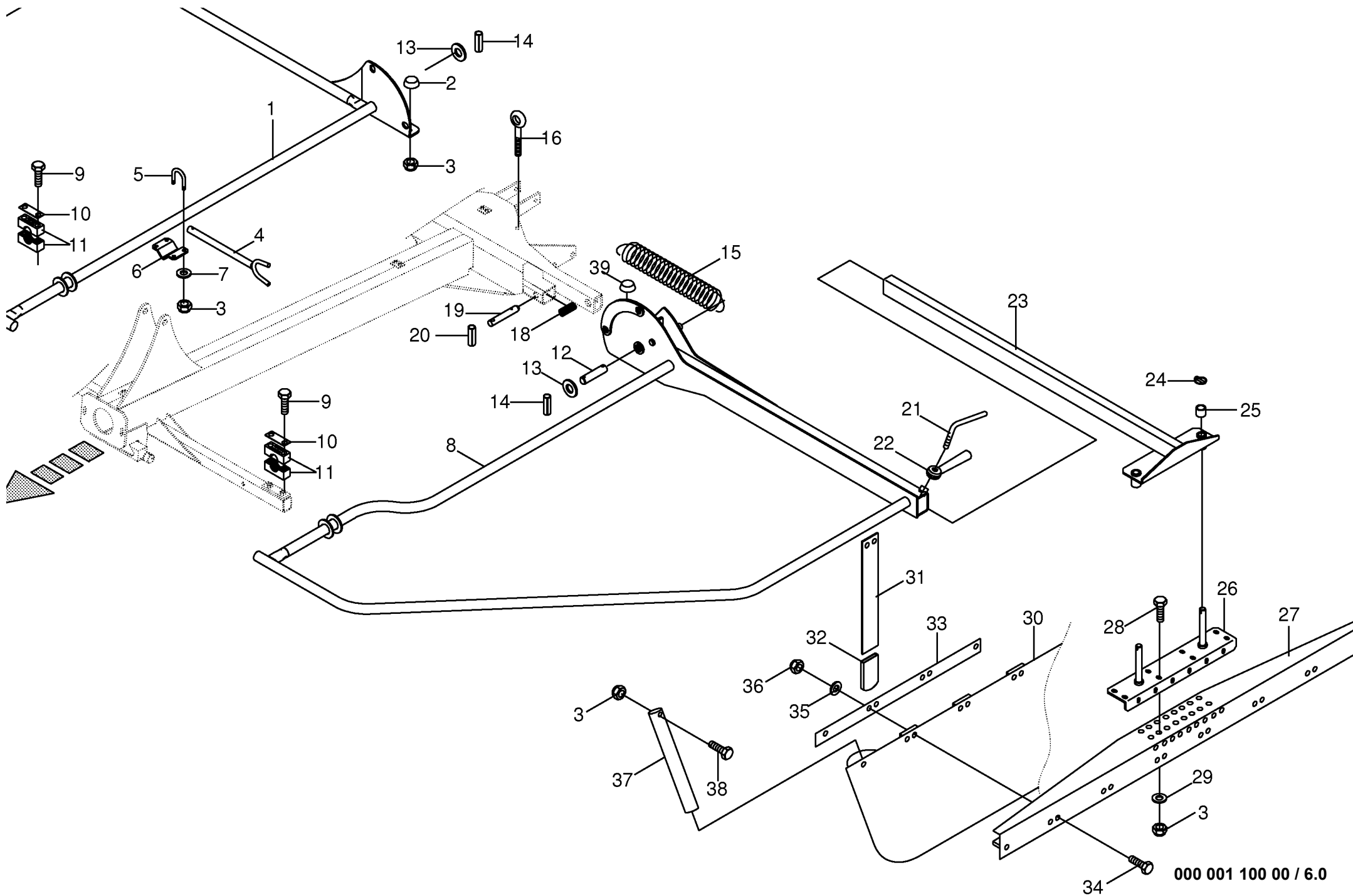
[illegible]



Fahrwerk Under-carriage Chassis porteur						606254 -	S W 4 6 T						000 001 100 00 444 830 0 5.1	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 938 0	Achsbock	Axle support	Support d'essieu		x							incl. Pos. 2 30 X 34 X 40 Rd. 12 X 176 5 X 32	
2	00 934 901 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x								
3	00 260 600 1	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		x								
4	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x								
5	00 924 218 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		x							C 40 M10 M 10	
6	00 267 956 1	Anschlag	Limit stop	Butée		x								
7	00 919 509 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique		x								
8	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x								
9	00 901 437 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 70 M 12 X 45 SKZ 12 M 12	
10	00 901 451 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x								
11	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x								
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x								
13	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x							AM 8 X 1 Rd. 30 X 622 8 X 55	
14	00 267 948 0	Achse	Axle	Essieu		x								
15	00 912 677 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x								
16	00 267 595 2	Fahrgestell	Chassis	Châssis		x								
17	00 267 663 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu		x							Rd. 42 X 235 10 X 60 42,4 X 3,25 X 24 incl. Pos. 21	
18	00 912 718 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x								
19	00 151 040 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x								
20	00 267 904 0	Tandemarm links	Tandem arm left	Bras tandem gauche		x								
21	00 934 930 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x							35 X 39 X 20 13,5 X 44 X 4 Rd. 40 X 300 incl. Pos. 25	
22	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x								
23	00 267 664 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu		x								
24	00 267 900 0	Tandemarm rechts	Tandem arm right	Bras tandem droite		x								
25	00 934 934 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x							40 X 44 X 30 incl. Pos. 25 40 X 50 X 2,5 Rd. 35 X 80	
26	00 267 902 0	Tandemarm rechts	Tandem arm right	Bras tandem droite		x								
27	00 910 730 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x								
28	00 267 672 0	Mutterstück	Coupling female	Pièce écrou		x								
29	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							A 35 X 1,5 Lg.= 275 M= 20 5 X 36	
30	00 267 675 1	Spindel	Spindle	Fuseau		x								
31	00 908 819 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		x								
32	00 912 615 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x								
33	00 267 674 0	Drehsicherung	Rotary protection	Fusible rotatif		x							Rd. 35 X 80 Rd. 40 X 55 8 X 40	
34	00 267 673 0	Bolzen	Pin	Boulon		x								
35	00 267 529 0	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage		x								
36	00 912 670 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x								
37	00 267 527 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x							Lg.= 200	
38	00 153 207 0	Wickelschutzteller	Anti wrapping disc	Assiette anti-pelotage		x								

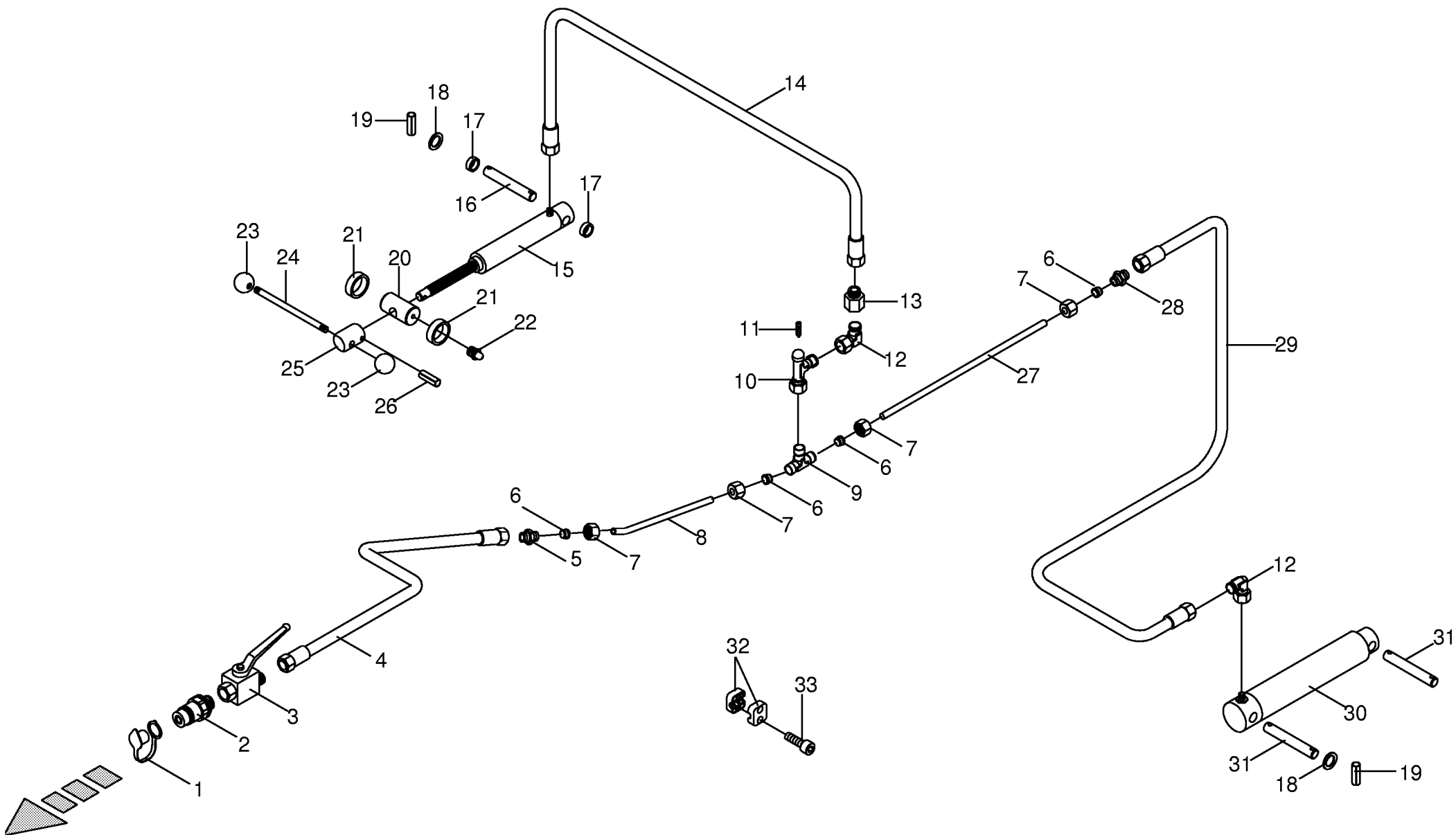


[illegible]

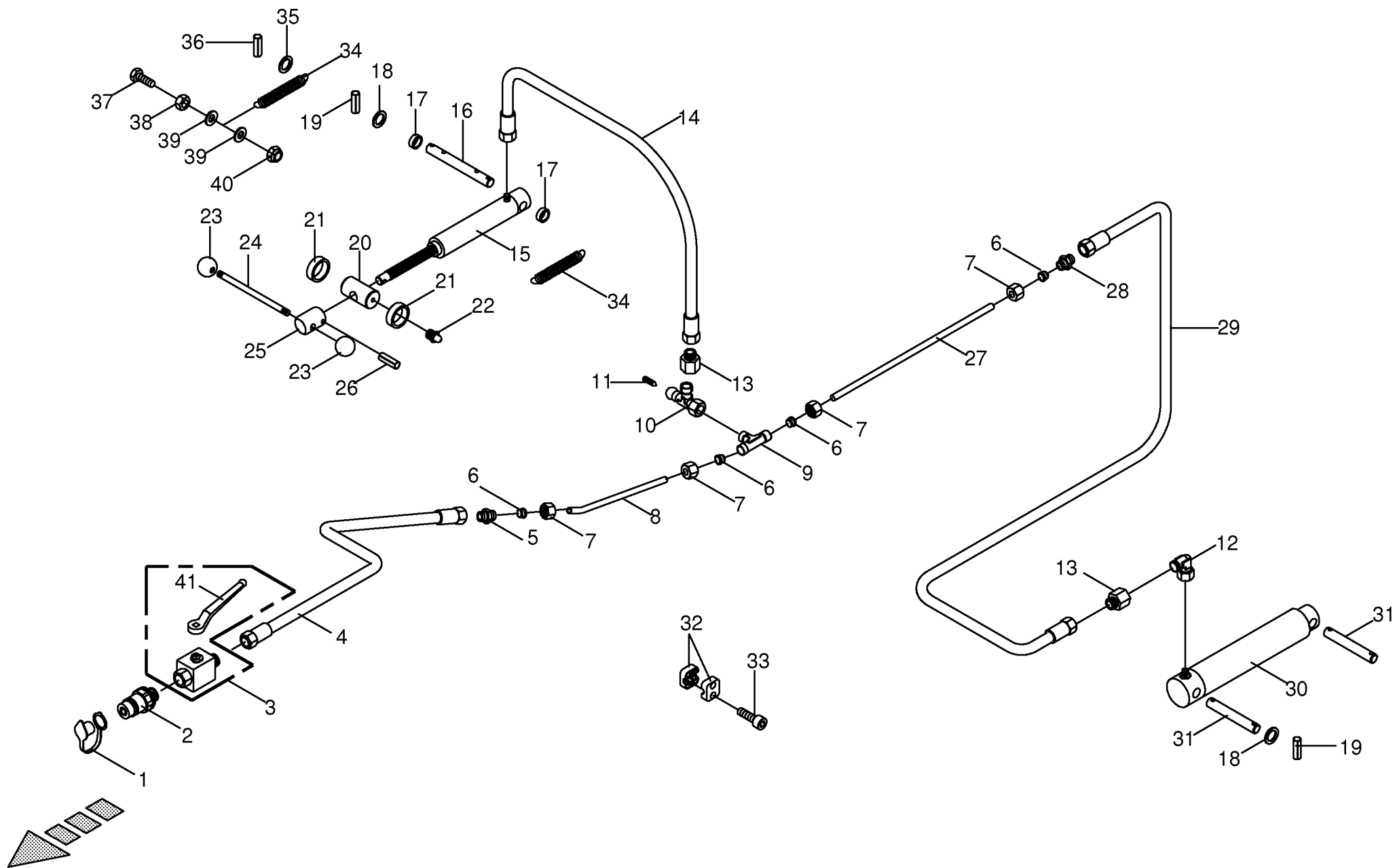


000 001 100 00 / 6.0

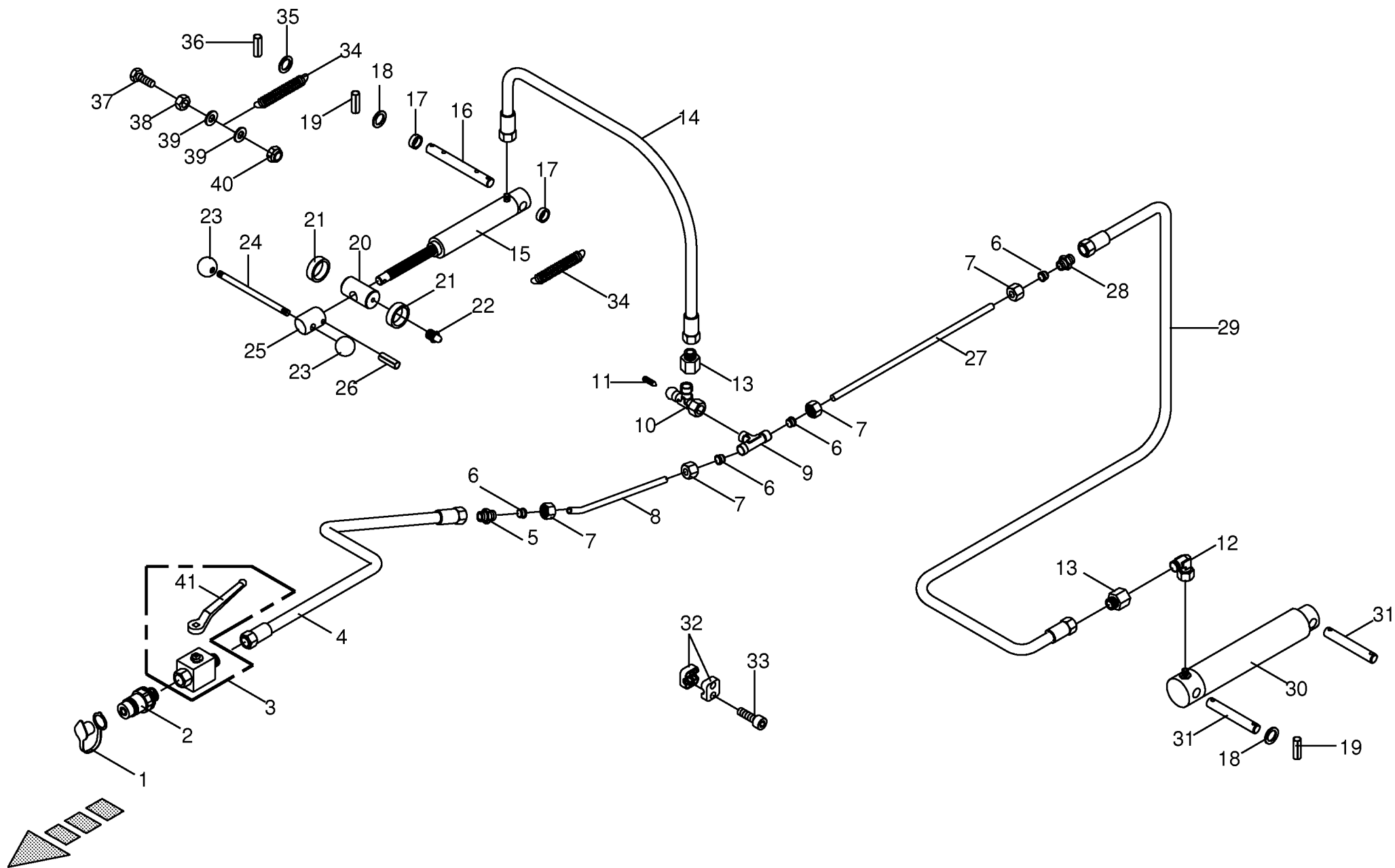
Schutze / Schwadtuch Guard / Swathing deflector Protecteurs / Toile d`andainage					585400 -	S W 4 6 T							000 001 100 00
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								444 832 2
													Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 267 931 3	Schutzrahmen -rechts	Protecting frame -right	Cadre de protection -droite		x							Rd. 50 X 17 M 10 M 10
2	00 924 260 1	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		x							
3	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x							
4	00 267 868 0	Drehsicherung	Rotary protection	Fusible rotatif		x							
5	00 153 877 0	Rundstahlbügel	Round steel bow	Branchon d'actier rond		x							Rd. 10
6	00 267 867 0	Schellenhälfte	Clamp half	Moitié de collier de serrage		x							10,5 X 21 X 2
7	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
8	00 267 925 3	Schutzrahmen -links	Protecting frame -left	Cadre de protection -gauche		x							
9	00 900 287 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 70
10	00 925 125 1	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		x							Bo.= 35 Rd. 25 X 104
11	00 925 150 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x							
12	00 153 088 1	Bolzen	Pin	Boulon		x							
13	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							26 X 44 X 4
14	00 912 670 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x							8 X 40
15	00 345 998 3	Zugfeder	Tension spring	Ressort tendeur		x							8 X 49 X 402
16	00 906 200 0	Ringschraube	Eyebolt	Piton		x							M= 12
18	00 461 381 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		x							2 X 23,5 X 50
19	00 267 899 0	Bolzen	Pin	Boulon		x							Rd. 20 X 125
20	00 912 641 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x							6 X 30
21	00 153 383 3	Stellschraube	Setscrew	Vis de réglage		x							
22	00 909 520 1	Kegelgriff	Tapered handle	Poignée conique		x							M 12
23	00 267 908 1	Schieberohr	Telescoping tube	Tube telescopique		x							8 X 42 Rd. 30 X 40
24	00 917 009 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x							
25	00 151 610 0	Buchse	Bushing	Douille		4							
26	00 266 635 0	Anschraubplatte	Mounting plate	Plaque à visser		x							M 10 X 30 11 X 34 X 3
27	00 154 316 3	Schwadtuchhalter	Swathing deflector support	Support toile d'andainage		x							
28	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
29	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
30	00 269 068 2	Schwadtuch	Swathing deflector	Toile d'andainage		x							Lg.= 430
31	00 265 332 1	Bandstahl	Steel strip	Acier feuillard		4							
32	00 938 557 0	Schutzhülse	Cover	Douille		4							Lg.= 1065
33	00 153 277 4	Klemmband	Clamping strap	Patte de serrage		2							
34	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 6 X 20
35	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							6,4 X 18 X 1,6
36	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x							M 6
37	00 265 333 1	Haltestange	Grip bar	Barre de soutien		x							Rd. 20 X 485
38	00 900 284 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 50
39	00 924 227 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		x							Rd. 30 X 17 / M 8



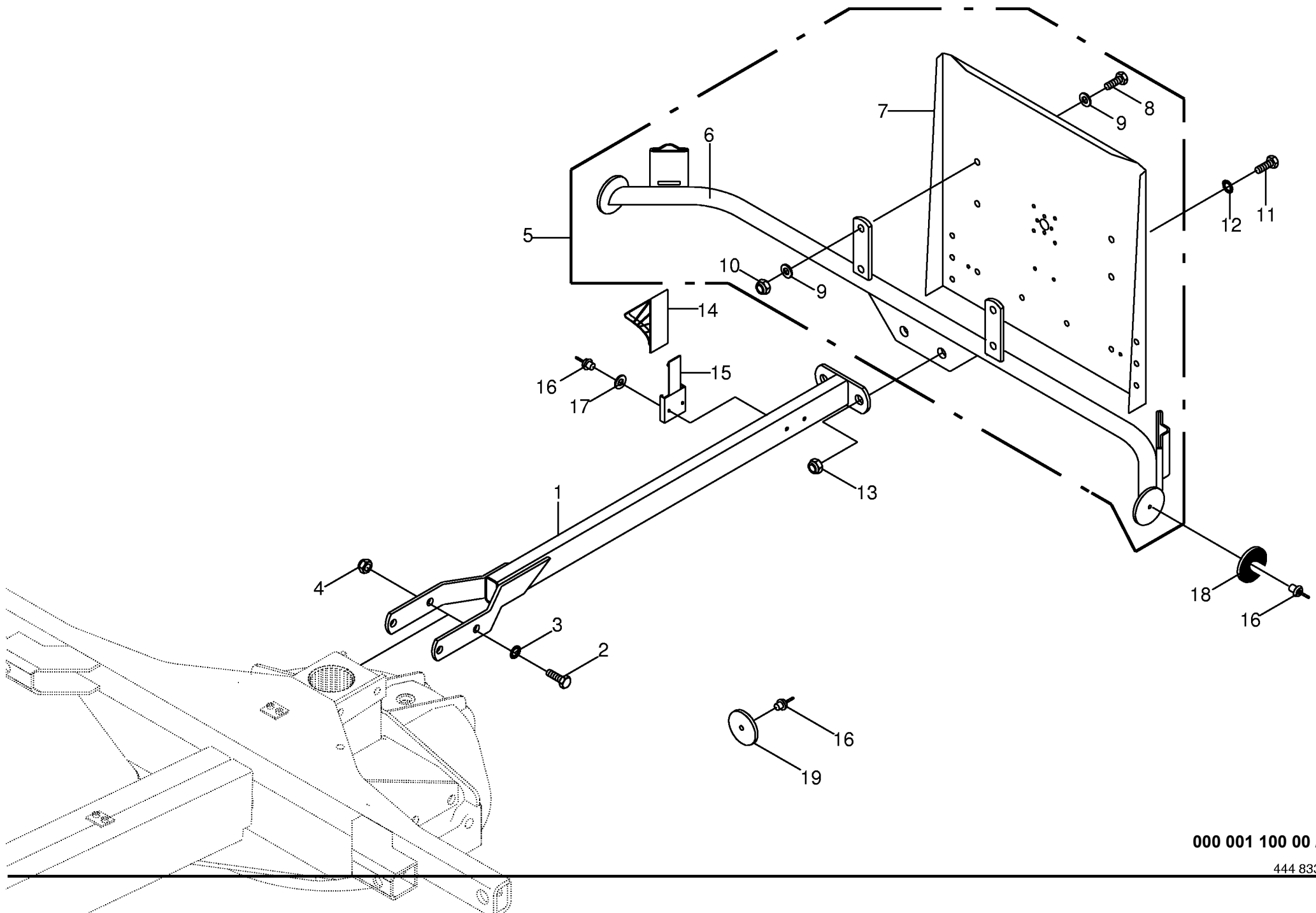
Hydraulik kpl. Hydraulics cpl. Système hydraulique cpl.						585400 - 700000						000 001 100 00					
												444 831 0					
												7.0					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque					
1	00 921 263 1	Staubmuffe -blau	Dust cap -blue	Manchon anti-poussiere -bleu		x						M 18 X 1,5 M 18 X 1,5 250 Bar Lg.= 2600					
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Plug	Coupleur male		x											
3	00 919 603 0	Kugelhahn	Ball cock	Robinet a bille		x											
4	00 920 026 0	Hochdruckschlauchleitung	Hydraulic hose	Tuyau hydraulique		x											
5	00 921 054 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		x						M 18 X 1,5 L 12 AL 12 12 X 1,5					
6	00 921 046 1	Schneidring	Cutting ring	Baque coupante		x											
7	00 921 206 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		x											
8	00 267 863 0	Hydraulikrohr	Hydraulic pipe	Tube hydraulique		x											
9	00 921 071 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		x						L 12 incl. Pos. 11 M 8 X 1 M 18 X 1,5					
10	00 921 234 0	Drossel-Einstellbar	Adjustable restrictor	Restricteur, réglable		x											
11	00 919 951 0	Drosselschraube	Adjusting screw	Vis de commande de puissance		x											
12	00 921 067 1	Stutzen	Lug	Tubulure		x											
13	00 921 083 1	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		x						M 18 X 1,5 / M 12 X 1,5 Lg.= 700 Ez 30/ X 150/ 400					
14	00 920 042 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x											
15	00 918 498 1	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x											
	00 918 813 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x											
16	00 155 290 2	Bolzen	Pin	Boulon		x						Rd. 20 X 130 26.9 X 2.65 X 15 21 X 37 X 3 8 X 40					
17	00 268 282 0	Hülse	Bushing	Douille		x											
18	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x											
19	00 912 670 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x											
20	00 267 528 1	Mutterstück	Coupling female	Pièce écrou		x						Rd. 40 X 74 Rd. 51 X 3,6 X 15 AM 8 X 1 C 40 X M 12					
21	00 250 374 0	Buchse	Bushing	Douille		x											
22	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x											
23	00 919 510 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique		x											
24	00 267 527 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x						Lg.= 200 Rd. 40 X 55 8 X 40 12 X 1,5 X 1030					
25	00 267 529 0	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage		x											
26	00 912 670 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x											
27	00 267 864 0	Hydraulikrohr	Hydraulic pipe	Tube hydraulique		x											
28	00 920 897 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		x						L 12 / 6 Lg.= 1500 Ez 55 X 190/ 325 Ez 55/60					
29	00 921 025 2	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x											
30	00 921 254 2	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x											
	00 918 783 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x											
31	00 250 309 0	Bolzen	Pin	Boulon		x						Rd. 20 X 135 Bo.= 12 Am 6 X 30					
32	00 925 107 1	Schelle -2 Hälften	Clamp -2 halves	Collier de serrage -2 moitiés		x											
33	00 903 481 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x											



Hydraulik kpl. Hydraulics cpl. Système hydraulique cpl.					700001 -	S W 4 6 T						000 001 100 00
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							444 831 4
												Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 921 263 1	Staubmuffe -blau	Dust cap -blue	Manchon anti-poussiere -bleu		x						M 18 X 1,5 M 18 X 1,5 250 Bar Lg.= 2600
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Plug	Coupleur male		x						
3	00 919 603 0	Kugelhahn	Ball cock	Robinet a bille		x						
4	00 920 026 0	Hochdruckschlauchleitung	Hydraulic hose	Tuyau hydraulique		x						
5	00 921 054 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		x						M 18 X 1,5 L 12 AL 12 12 X 1,5
6	00 921 046 1	Schneidring	Cutting ring	Baque coupante		x						
7	00 921 206 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		x						
8	00 267 863 0	Hydraulikrohr	Hydraulic pipe	Tube hydraulique		x						
9	00 921 071 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		x						L 12 incl. Pos. 11 M 8 X 1 M 18 X 1,5
10	00 921 234 0	Drossel-Einstellbar	Adjustable restrictor	Restricteur, réglable		x						
11	00 919 951 0	Drosselschraube	Adjusting screw	Vis de commande de puissance		x						
12	00 921 067 1	Stutzen	Lug	Tubulure		x						
13	00 921 083 1	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		x						M 18 X 1,5 / M 12 X 1,5 Lg.= 700 Ez 30/ X 150/ 400
14	00 920 042 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x						
15	00 918 498 1	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x						
	00 918 813 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x						
16	20 040 071 0	Zylinderbolzen	Cylinder pin	Boulon de vérin		x						Rd. 20 X 220 26.9 X 2.65 X 15 21 X 37 X 3 8 X 40
17	00 268 282 0	Hülse	Bushing	Douille		x						
18	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						
19	00 912 670 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x						
20	00 267 528 1	Mutterstück	Coupling female	Pièce écrou		x						Rd. 40 X 74 Rd. 51 X 3,6 X 15 AM 8 X 1 C 40 X M 12
21	00 250 374 0	Buchse	Bushing	Douille		x						
22	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x						
23	00 919 510 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique		x						
24	00 267 527 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x						Lg.= 200 Rd. 40 X 55 8 X 40 12 X 1,5 X 1030
25	00 267 529 0	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage		x						
26	00 912 670 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x						
27	00 267 864 0	Hydraulikrohr	Hydraulic pipe	Tube hydraulique		x						
28	00 920 897 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		x						L 12 / 6 Lg.= 1500 Ez 55 X 190/ 325 Ez 55/60
29	00 921 025 2	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x						
30	00 921 254 2	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x						
	00 918 783 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x						
31	00 250 309 0	Bolzen	Pin	Boulon		x						Rd. 20 X 135 Bo.= 12 Am 6 X 30 5 X 32 X 270
32	00 925 107 1	Schelle -2 Hälften	Clamp -2 halves	Collier de serrage -2 moitiés		x						
33	00 903 481 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						
34	00 278 806 1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction		x						
35	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3 6 X 40
36	00 912 644 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x						



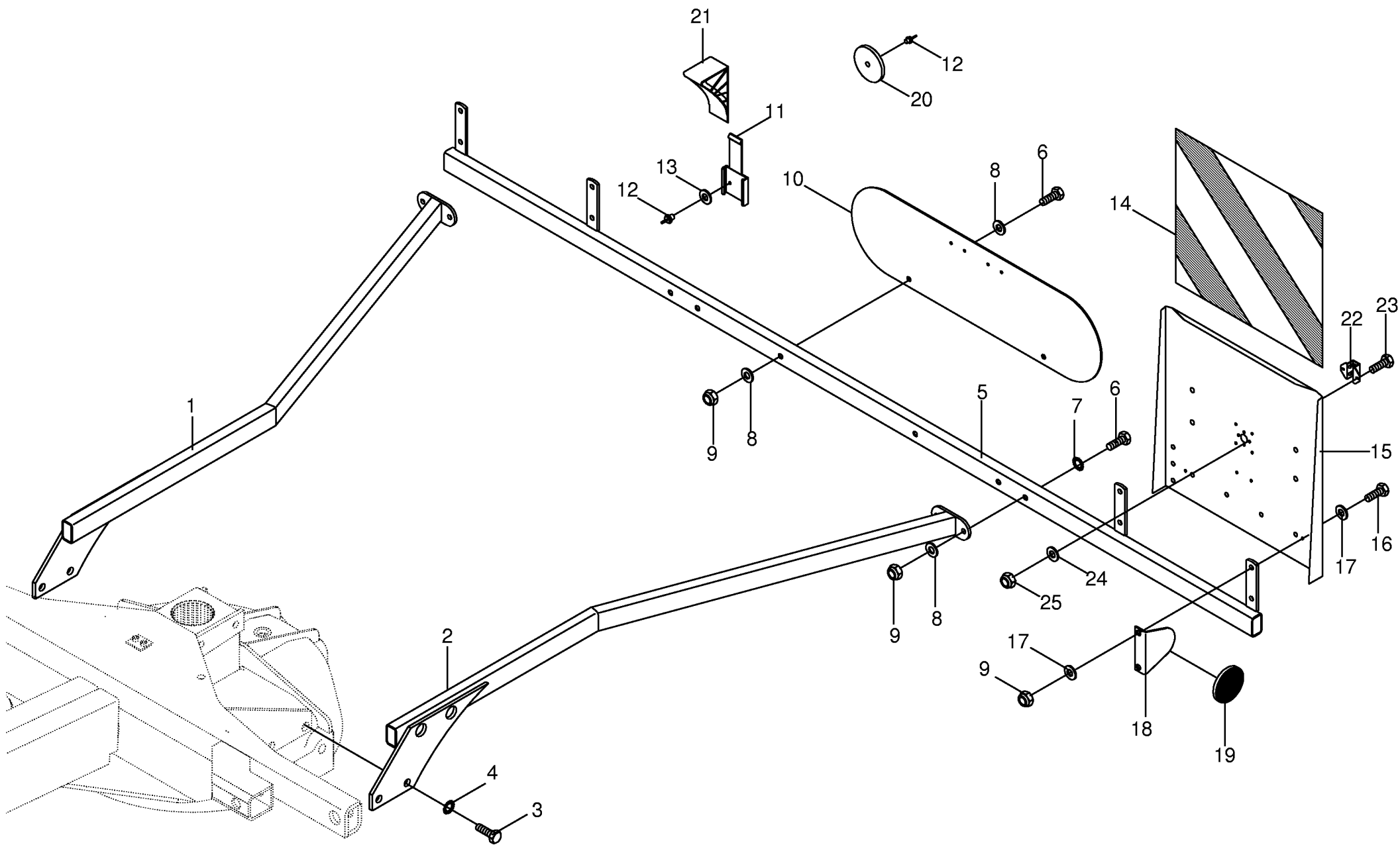
[illegible]



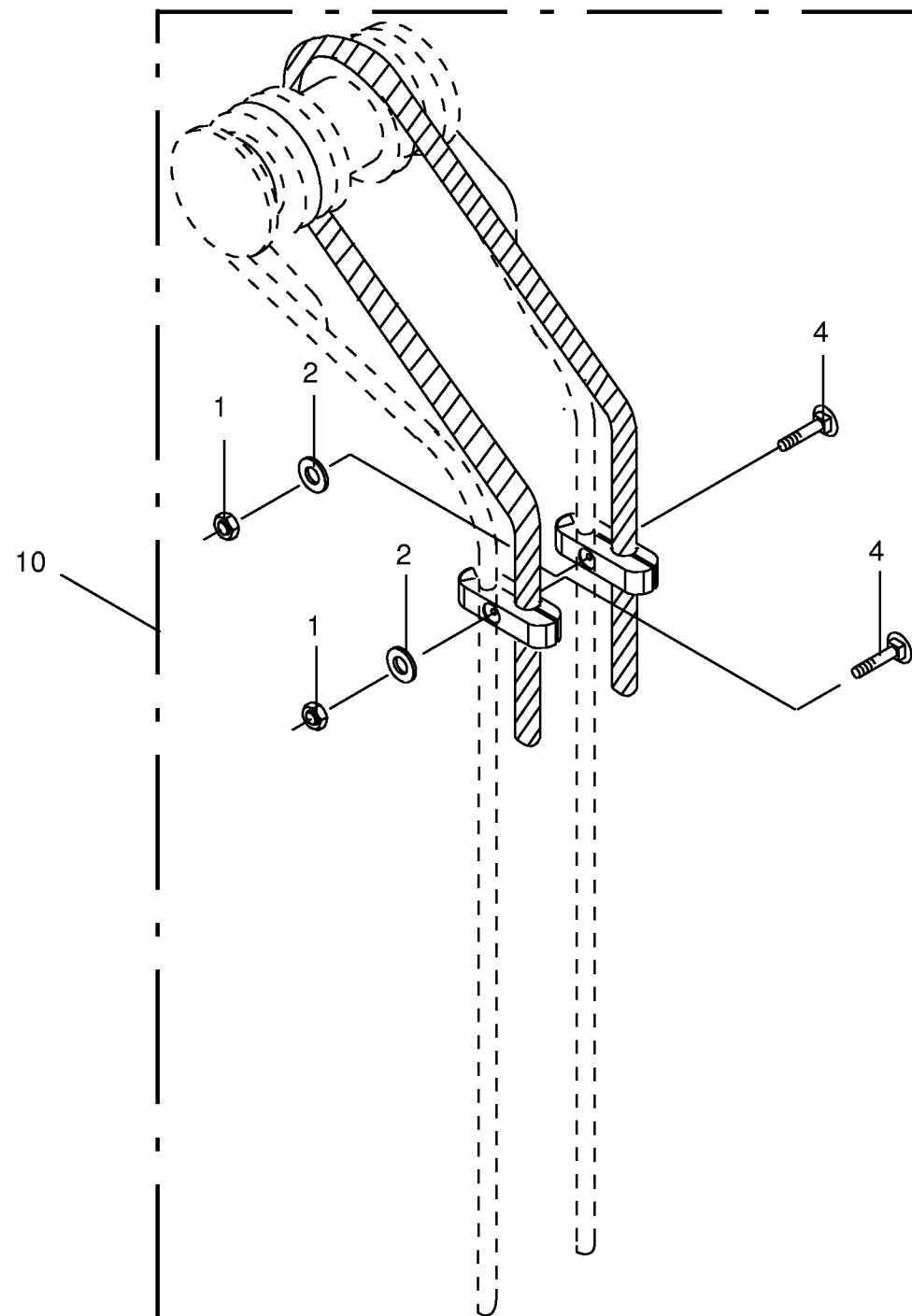
000 001 100 00 / 8.0

444 833 0

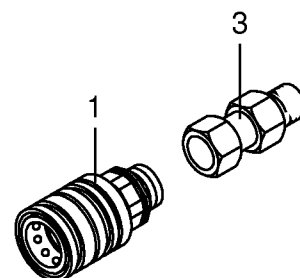
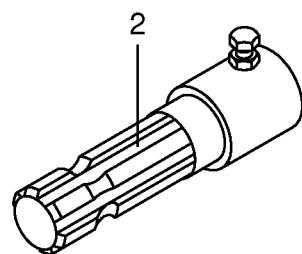
[illegible]



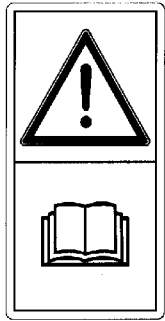
[illegible]



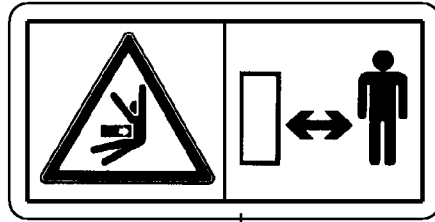
[illegible]



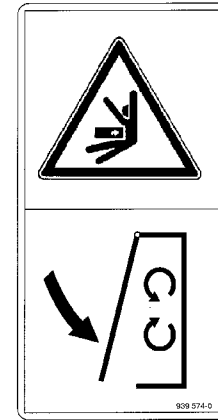
[illegible]



1



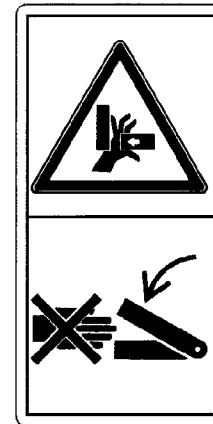
2



3



4



6

[illegible]

SWADRO 46T

1

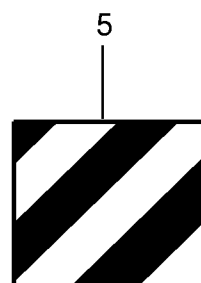
KRONE

2

40

3

4
1,0 bar

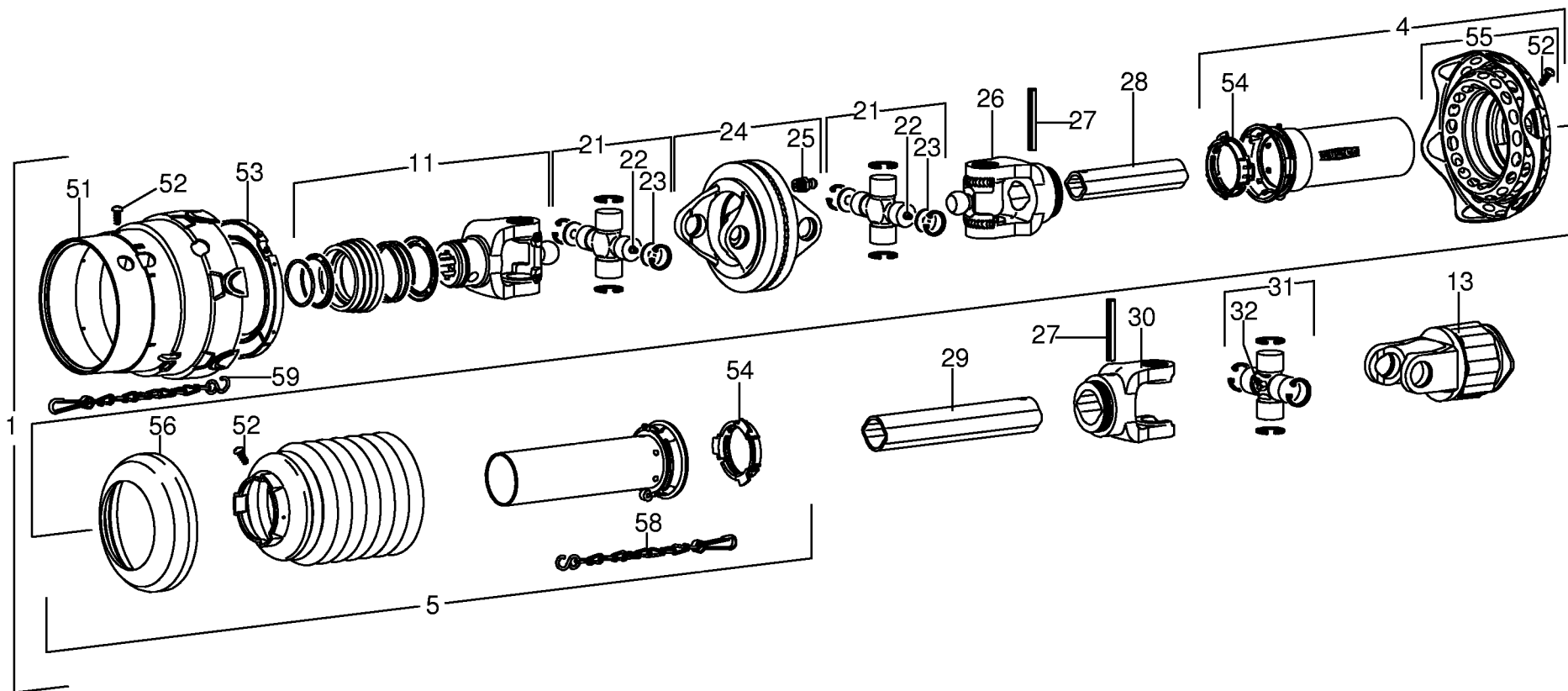


6
350-450/ min

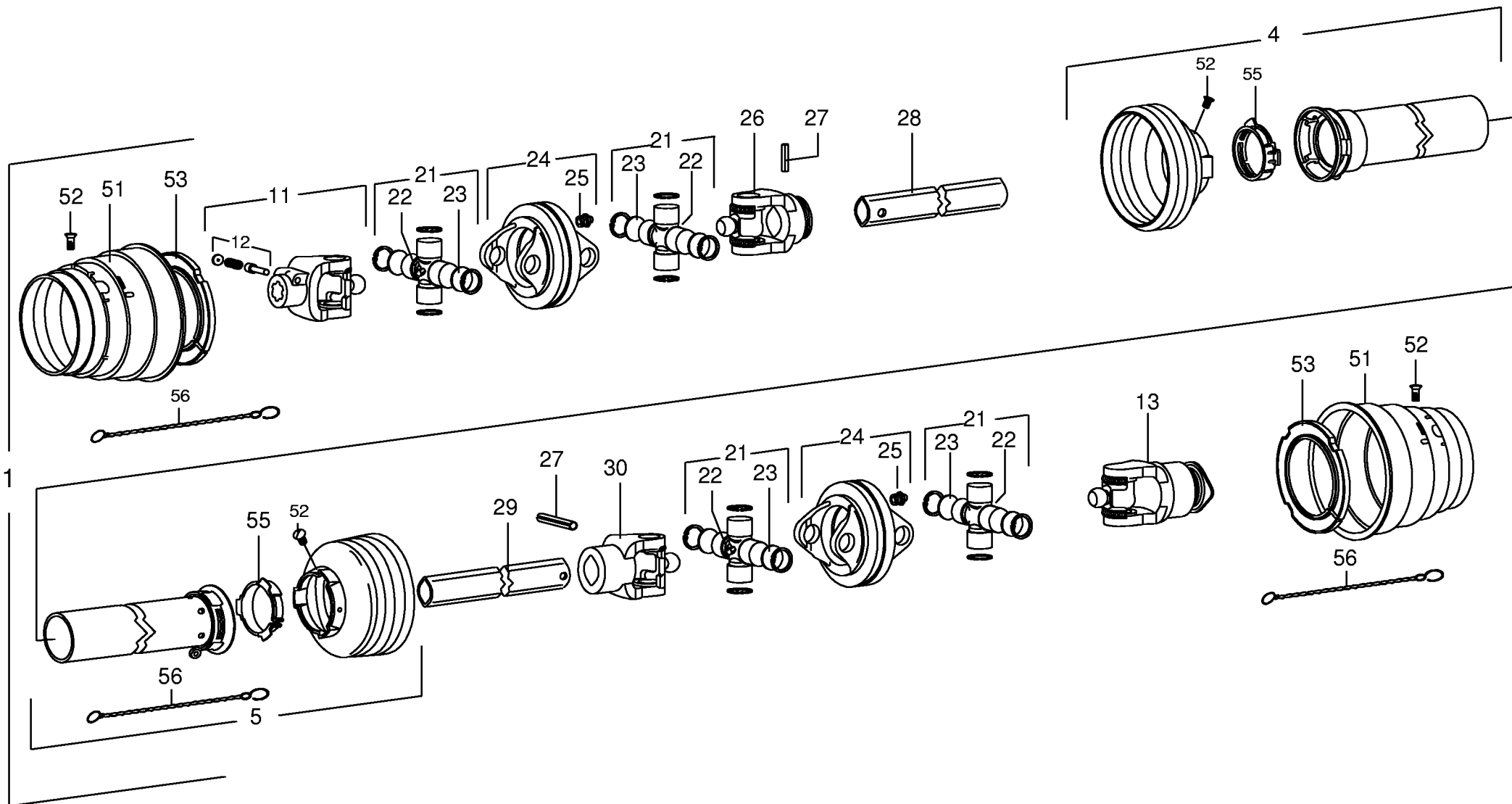


042 119-2

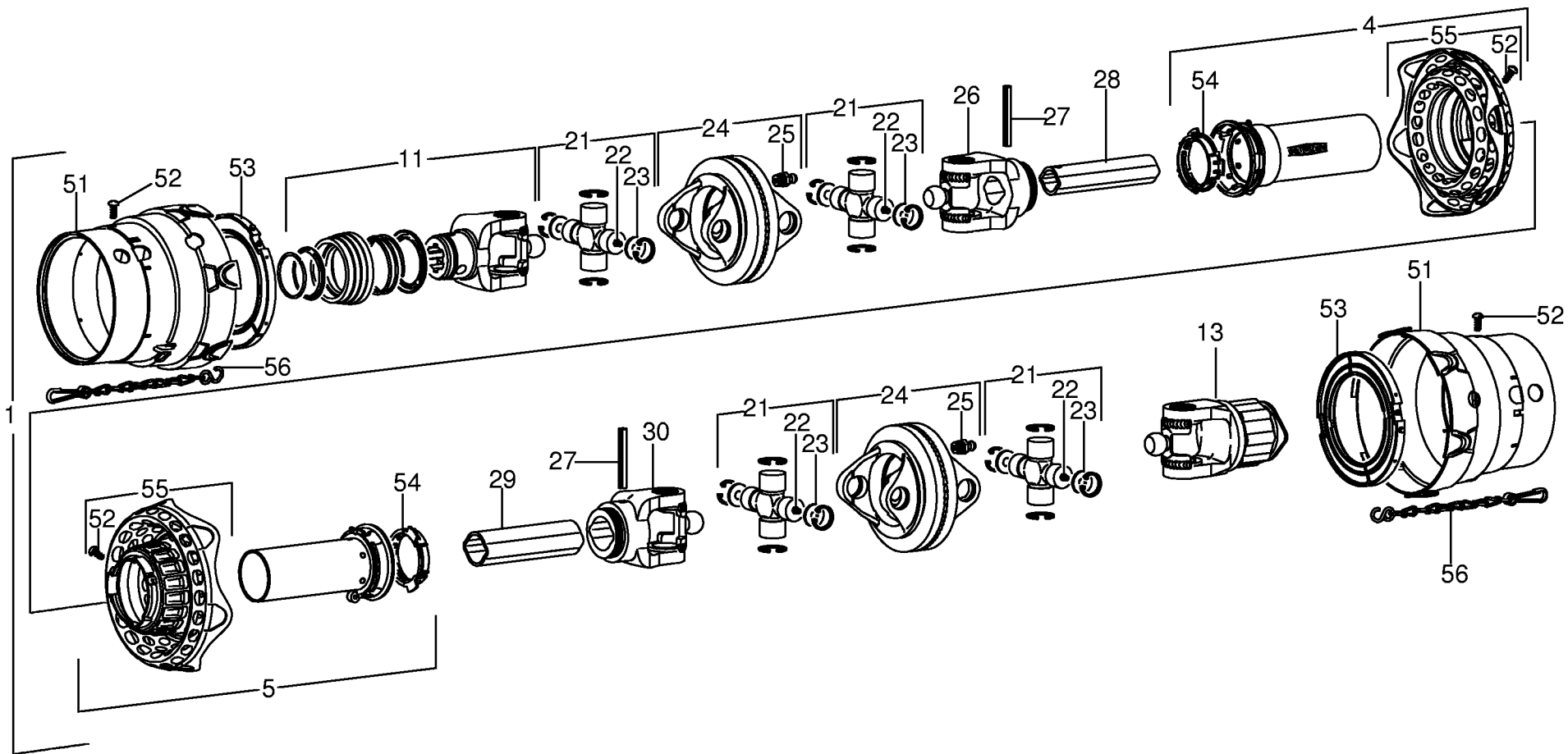
[illegible]



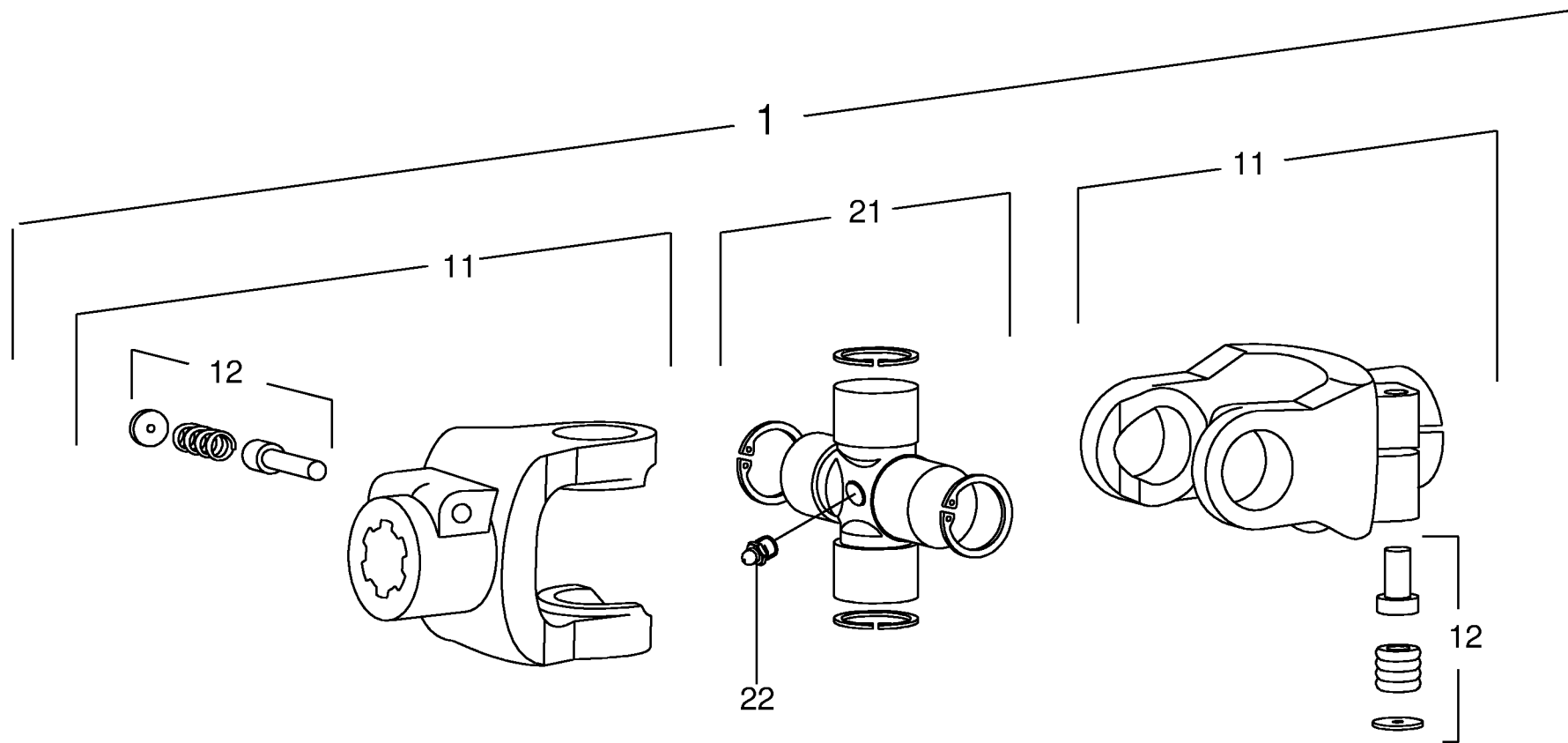
Gelenkwelle Walterscheid WW2280-SD15 P.T.O shafts Arbre à cardans						585400 - 606253	S W 4 6 T						000 001 100 00 444 835 1 13.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 949 157 2	Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé		x							WWE2280-SD15-1510-K32B Z= 6/6 Lg.= 1500 Lg.= 1500	
4	27 000 669 0	Schutzhälfte -aussen	Male tube -outside	1/2 protecteur -extérieur		x								
5	00 949 402 1	Schutzhälfte -innen	Male tube -inside	1/2 protecteur -intérieure		x								
11	27 001 307 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		x							1 3/8" Z= 6 1 3/8" Z= 6	
13	00 949 365 1	Sternratsche - dreh sinnunabhängig	Pin-type safety clutch - independent of direction of rotation	Limiteur à cames en étoile - indépendant du sens de rotation		x								
21	27 000 670 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		x								
22	00 919 002 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x							M 6 X 1 Rd. 21,95 X 2 DOPG 2280 M 8 X 1	
23	00 955 291 0	Ronde	Circular blank	Ronde		x								
24	00 949 374 0	Doppelgabel	Double yoke	Machoire double		x								
25	00 919 003 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x								
26	00 955 473 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x							RG2280-0v 10 X 65 Lg.= 1400 Lg.= 1400	
27	00 912 719 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x								
28	00 955 335 0	Profilrohr -innen	Profile tube -inside	Tube profilé -intérieure		x								
29	00 949 739 0	Profilrohr -aussen	Profile tube -outside	Tube profilé -extérieur		x								
30	00 949 428 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x							RG2200-1 M 8 X 1	
31	00 956 560 1	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		x								
32	00 919 103 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisneur à cone		x								
51	27 000 671 0	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection		x								
52	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x								
53	00 955 292 0	Gleitring	Bearing ring	Palier		x							3,5 X 9,5 SD 05/15 SC15/SD15 SDF15-WW	
54	00 949 863 0	Gleitring	Bearing ring	Palier		x								
55	27 000 672 0	Schutztrichter mit Manschette	Guard cone with flexible guard	Cône protecteur avec manchon		x								
56	00 949 352 0	Stützring	Thrust ring	Anneau de support		x								
58	00 949 852 1	Haltekette	Chain	Chainette		x							SC15/SD15A Lg.= 400 Lg.= 600	
59	00 949 283 0	Haltekette	Chain	Chainette		x								



[illegible]



Gelenkwelle Walterscheid WWZ280-SD15 P.T.O shafts Arbre à cardans						S W 4 6 T							000 001 100 00 443 104 1 13.2	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 949 389 1	Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé		x							WWZ2280-SD15-1510-K32B Z= 6/6 Lg.= 1500 Lg.= 1500	
4	27 000 669 0	Schutzhälfte -aussen	Male tube -outside	1/2 protecteur -extérieur		x								
5	27 000 834 0	Schutzhälfte -innen	Male tube -inside	1/2 protecteur -intérieure		x								
11	27 001 307 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		x							1 3/8" Z= 6 1 3/8" Z= 6	
13	00 955 290 0	Sternratsche - dreh sinnunabhängig	Pin-type safety clutch - independent of direction of rotation	Limiteur à cames en étoile - indépendant du sens de rotation		x								
21	27 000 670 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		x								
22	00 919 002 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x							M 6 X 1 Rd. 21,95 X 2 DOPG 2280 M 8 X 1	
23	00 955 291 0	Ronde	Circular blank	Ronde		x								
24	00 949 374 0	Doppelgabel	Double yoke	Machoire double		x								
25	00 919 003 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x								
26	00 955 473 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x							RG2280-0v 10 X 65 Lg.= 1400 Lg.= 1400	
27	00 912 719 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x								
28	00 955 335 0	Profilrohr -innen	Profile tube -inside	Tube profilé -intérieure		x								
29	00 949 739 0	Profilrohr -aussen	Profile tube -outside	Tube profilé -extérieur		x								
30	00 949 372 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x							RG2280-1 3,5 X 9,5 SD 05/15	
51	27 000 671 0	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection		x								
52	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x								
53	00 955 292 0	Gleitring	Bearing ring	Palier		x								
54	00 949 863 0	Gleitring	Bearing ring	Palier		x							SC15/SD15 SDF15-WW Lg.= 600	
55	27 000 672 0	Schutztrichter mit Manschette	Guard cone with flexible guard	Cône protecteur avec manchon		x								
56	00 949 283 0	Haltekette	Chain	Chainette		x								



[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 015 213 5	1.3	8	00 267 522 1	5.0	20	00 267 899 0	6.0	19	00 268 369 1	1.1	10	00 900 658 0	5.0	9
00 145 912 3	8.1	22	00 267 527 0	5.0	37	00 267 900 0	5.1	24	00 268 370 0	1.1	14	00 900 675 0	8.0	11
00 151 040 0	5.0	19	00 267 527 0	5.1	37	00 267 902 0	5.1	26	00 268 371 0	1.1	20	00 901 008 1	4.0	21
00 151 040 0	5.1	19	00 267 527 0	7.0	24	00 267 904 0	5.1	20	00 268 390 0	8.1	2	00 901 095 1	8.0	2
00 151 610 0	6.0	25	00 267 527 0	7.1	24	00 267 908 1	6.0	23	00 268 391 0	8.1	1	00 901 434 0	2.0	12
00 153 021 1	4.0	32	00 267 528 1	7.0	20	00 267 915 1	8.0	1	00 268 395 0	8.1	5	00 901 434 0	8.1	6
00 153 088 1	6.0	12	00 267 528 1	7.1	20	00 267 925 3	6.0	8	00 268 397 0	8.1	10	00 901 437 0	5.1	9
00 153 113 3	1.3	19	00 267 529 0	5.0	35	00 267 931 3	6.0	1	00 268 405 0	4.0	27	00 901 439 1	1.3	2
00 153 206 0	1.3	20	00 267 529 0	5.1	35	00 267 932 0	2.0	3	00 268 885 3	4.0	18	00 901 451 0	5.0	10
00 153 206 0	5.0	38	00 267 529 0	7.0	25	00 267 935 5	3.0	1	00 268 886 0	4.0	35	00 901 451 0	5.1	10
00 153 207 0	5.1	38	00 267 529 0	7.1	25	00 267 948 0	5.0	14	00 268 938 0	5.0	1	00 901 458 0	4.0	34
00 153 277 4	6.0	33	00 267 536 0	1.0	7	00 267 948 0	5.1	14	00 268 938 0	5.1	1	00 901 461 0	4.0	36
00 153 279 2	2.0	4	00 267 595 2	5.0	16	00 267 955 0	1.1	7	00 268 955 3	4.0	17	00 901 462 2	2.0	15
00 153 383 3	6.0	21	00 267 595 2	5.1	16	00 267 956 1	5.0	6	00 269 068 2	6.0	30	00 903 481 1	7.0	33
00 153 479 0	9.0	10	00 267 624 2	1.3	4	00 267 956 1	5.1	6	00 274 339 2	1.3	10	00 903 481 1	7.1	33
00 153 516 1	4.0	13	00 267 631 2	1.3	11	00 267 963 2	1.0	1	00 278 806 1	7.1	34	00 904 755 2	1.1	4
00 153 792 2	8.0	5	00 267 652 0	1.3	12	00 267 980 6	2.0	1	00 280 584 3	1.0	9	00 904 779 1	1.0	4
00 153 797 2	2.0	11	00 267 663 1	5.0	17	00 267 998 1	3.0	6	00 332 490 0	3.0	24	00 904 804 1	9.0	4
00 153 799 0	8.0	6	00 267 663 1	5.1	17	00 268 050 3	3.0	16	00 337 256 3	1.1	33	00 906 200 0	6.0	16
00 153 877 0	6.0	5	00 267 664 1	5.0	23	00 268 053 0	4.0	1	00 338 325 1	1.1	35	00 908 212 0	5.1	8
00 154 316 3	6.0	27	00 267 664 1	5.1	23	00 268 056 1	3.0	12	00 345 998 3	6.0	15	00 908 212 0	7.1	38
00 155 290 2	7.0	16	00 267 672 0	5.0	28	00 268 060 0	3.0	13	00 461 381 0	6.0	18	00 908 215 0	1.0	19
00 242 761 0	1.1	31	00 267 672 0	5.1	28	00 268 064 1	4.0	16	00 900 284 1	6.0	38	00 908 215 0	1.1	29
00 250 309 0	7.0	31	00 267 673 0	5.0	34	00 268 084 1	3.0	10	00 900 285 1	7.1	37	00 908 215 0	5.0	8
00 250 309 0	7.1	31	00 267 673 0	5.1	34	00 268 090 0	3.0	11	00 900 287 1	6.0	9	00 908 701 0	1.0	6
00 250 374 0	7.0	21	00 267 674 0	5.0	33	00 268 091 0	4.0	2	00 900 335 1	2.0	13	00 908 701 0	1.1	9
00 250 374 0	7.1	21	00 267 674 0	5.1	33	00 268 105 3	4.0	26	00 900 335 1	8.1	3	00 908 701 0	1.3	29
00 259 143 0	8.1	18	00 267 675 1	5.0	30	00 268 111 0	4.0	9	00 900 362 0	4.0	29	00 908 701 0	2.0	17
00 260 490 2	8.0	7	00 267 675 1	5.1	30	00 268 114 1	3.0	7	00 900 608 0	6.0	34	00 908 701 0	4.0	5
00 260 490 2	8.1	15	00 267 682 0	1.3	1	00 268 256 0	3.0	19	00 900 616 0	8.1	23	00 908 701 0	5.0	12
00 260 600 1	5.0	3	00 267 683 0	1.3	17	00 268 274 0	3.0	29	00 900 636 0	1.3	18	00 908 701 0	5.1	12
00 260 600 1	5.1	3	00 267 863 0	7.0	8	00 268 276 0	4.0	8	00 900 636 0	2.0	8	00 908 701 0	8.0	4
00 265 061 3	4.0	31	00 267 863 0	7.1	8	00 268 281 0	1.3	15	00 900 636 0	8.0	8	00 908 704 1	6.0	36
00 265 332 1	6.0	31	00 267 864 0	7.0	27	00 268 282 0	7.0	17	00 900 636 0	8.1	16	00 908 704 1	9.0	1
00 265 333 1	6.0	37	00 267 864 0	7.1	27	00 268 282 0	7.1	17	00 900 637 0	1.0	15	00 908 706 0	4.0	25
00 266 635 0	6.0	26	00 267 867 0	6.0	6	00 268 294 2	4.0	19	00 900 637 0	1.1	26	00 908 706 0	8.1	25
00 267 236 1	1.0	2	00 267 868 0	6.0	4	00 268 349 1	1.1	16	00 900 637 0	6.0	28	00 908 716 1	8.0	13
00 267 236 1	1.1	2	00 267 876 2	1.0	12	00 268 351 0	1.3	16	00 900 638 0	1.1	17	00 908 758 0	1.0	14
00 267 520 0	5.0	24	00 267 877 0	1.0	11	00 268 355 1	1.1	19	00 900 653 0	3.0	3	00 908 758 0	1.1	6
00 267 521 0	5.0	26	00 267 877 0	1.1	28	00 268 356 3	1.1	1	00 900 658 0	1.0	18	00 908 758 0	1.3	6

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 908 758 0	2.0	10	00 910 506 1	4.0	33	00 912 400 1	4.0	6	00 918 498 1	7.1	15	00 921 054 1	7.0	5
00 908 758 0	6.0	3	00 910 510 2	4.0	24	00 912 531 0	4.0	23	00 918 783 0	7.0	30	00 921 054 1	7.1	5
00 908 758 0	7.1	40	00 910 512 2	7.0	18	00 912 613 2	1.1	32	00 918 783 0	7.1	30	00 921 067 1	7.0	12
00 908 758 0	8.0	10	00 910 512 2	7.1	18	00 912 615 2	5.0	32	00 918 813 0	7.0	15	00 921 067 1	7.1	12
00 908 758 0	8.1	9	00 910 512 2	7.1	35	00 912 615 2	5.1	32	00 918 813 0	7.1	15	00 921 071 1	7.0	9
00 908 819 1	5.0	31	00 910 514 1	6.0	13	00 912 641 2	6.0	20	00 919 002 0	13.0	22	00 921 071 1	7.1	9
00 908 819 1	5.1	31	00 910 516 1	1.1	12	00 912 644 2	1.1	24	00 919 002 0	13.2	22	00 921 083 1	7.0	13
00 909 520 1	6.0	22	00 910 603 0	4.0	22	00 912 644 2	7.1	36	00 919 003 0	13.0	25	00 921 083 1	7.1	13
00 909 800 1	4.0	39	00 910 609 0	1.3	28	00 912 647 2	4.0	14	00 919 003 0	13.1	25	00 921 123 0	7.1	41
00 909 907 0	1.1	5	00 910 609 0	3.0	4	00 912 670 1	5.0	36	00 919 003 0	13.2	25	00 921 131 2	10.0	1
00 909 909 1	1.3	3	00 910 609 0	5.0	46	00 912 670 1	5.1	36	00 919 103 0	13.0	32	00 921 145 0	7.0	2
00 909 909 1	8.1	7	00 910 609 0	5.1	46	00 912 670 1	6.0	14	00 919 103 0	13.1	22	00 921 145 0	7.1	2
00 909 910 1	1.1	8	00 910 624 0	4.0	30	00 912 670 1	7.0	19	00 919 103 0	14.0	22	00 921 206 0	7.0	7
00 909 910 1	2.0	16	00 910 643 1	5.0	22	00 912 670 1	7.0	26	00 919 105 0	1.1	21	00 921 206 0	7.1	7
00 909 910 1	3.0	31	00 910 643 1	5.1	22	00 912 670 1	7.1	19	00 919 105 0	5.0	13	00 921 234 0	7.0	10
00 909 910 1	4.0	4	00 910 710 0	1.1	23	00 912 670 1	7.1	26	00 919 105 0	5.1	13	00 921 234 0	7.1	10
00 909 910 1	8.0	3	00 910 730 0	5.0	27	00 912 672 1	1.1	13	00 919 105 0	7.0	22	00 921 254 2	7.0	30
00 909 911 0	1.0	5	00 910 730 0	5.1	27	00 912 675 2	1.3	13	00 919 105 0	7.1	22	00 921 254 2	7.1	30
00 909 911 0	5.0	11	00 910 740 1	3.0	8	00 912 675 2	2.0	7	00 919 107 0	1.1	15	00 921 263 1	7.0	1
00 909 911 0	5.1	11	00 910 912 0	3.0	26	00 912 677 2	4.0	7	00 919 509 0	1.1	30	00 921 263 1	7.1	1
00 909 912 1	2.0	14	00 910 913 0	3.0	26	00 912 677 2	5.0	15	00 919 509 0	5.1	7	00 922 615 0	1.0	17
00 909 912 1	8.0	12	00 910 914 0	3.0	26	00 912 677 2	5.1	15	00 919 510 0	1.0	20	00 924 218 0	5.0	5
00 909 912 1	8.1	4	00 910 915 0	3.0	26	00 912 717 2	4.0	15	00 919 510 0	5.0	7	00 924 218 0	5.1	5
00 910 351 1	6.0	35	00 911 002 0	3.0	15	00 912 718 2	5.0	18	00 919 510 0	7.0	23	00 924 227 0	6.0	39
00 910 351 1	9.0	2	00 911 003 0	3.0	15	00 912 718 2	5.1	18	00 919 510 0	7.1	23	00 924 260 1	6.0	2
00 910 353 0	6.0	29	00 911 004 0	3.0	15	00 912 719 2	13.0	27	00 919 603 0	7.0	3	00 924 535 1	8.0	19
00 910 353 0	7.1	39	00 911 005 1	3.0	15	00 912 719 2	13.1	27	00 919 603 0	7.1	3	00 924 535 1	8.1	20
00 910 353 0	8.1	8	00 911 130 0	3.0	20	00 912 719 2	13.2	27	00 919 803 1	3.0	33	00 924 536 1	8.0	18
00 910 361 1	8.0	9	00 911 132 0	3.0	20	00 914 138 0	8.0	16	00 919 951 0	7.0	11	00 924 569 0	8.0	7
00 910 361 1	8.1	17	00 911 133 0	3.0	20	00 914 138 0	8.1	12	00 919 951 0	7.1	11	00 924 569 0	8.1	14
00 910 372 0	3.0	17	00 911 134 0	3.0	20	00 915 004 0	3.0	2	00 920 026 0	7.0	4	00 924 569 0	12.0	5
00 910 378 0	4.0	37	00 911 136 1	2.0	5	00 917 001 0	1.0	16	00 920 026 0	7.1	4	00 924 634 0	8.1	19
00 910 413 0	8.1	24	00 911 136 1	3.0	20	00 917 004 1	5.0	4	00 920 042 0	7.0	14	00 925 014 0	8.0	14
00 910 414 0	1.0	13	00 911 136 1	4.0	11	00 917 004 1	5.1	4	00 920 042 0	7.1	14	00 925 014 0	8.1	21
00 910 414 0	1.1	18	00 911 541 0	3.0	23	00 917 009 0	6.0	24	00 920 897 0	7.0	28	00 925 044 0	3.0	5
00 910 414 0	1.3	5	00 911 541 0	5.0	29	00 917 014 0	4.0	20	00 920 897 0	7.1	28	00 925 045 0	4.0	38
00 910 414 0	2.0	9	00 911 541 0	5.1	29	00 917 103 0	1.3	7	00 921 025 2	7.0	29	00 925 048 0	4.0	38
00 910 414 0	6.0	7	00 911 668 0	3.0	27	00 917 105 0	1.0	8	00 921 025 2	7.1	29	00 925 107 1	7.0	32
00 910 500 1	8.0	17	00 911 681 0	3.0	14	00 917 600 0	1.1	34	00 921 046 1	7.0	6	00 925 107 1	7.1	32
00 910 500 1	8.1	13	00 912 067 1	1.3	9	00 918 498 1	7.0	15	00 921 046 1	7.1	6	00 925 109 0	8.0	15

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 925 109 0	8.1	11	00 939 218 1	12.0	3	00 949 852 1	13.0	58	27 000 670 0	13.0	21			
00 925 125 1	6.0	10	00 939 471 1	11.0	1	00 949 863 0	13.0	54	27 000 670 0	13.2	21			
00 925 150 1	6.0	11	00 939 472 2	11.0	2	00 949 863 0	13.1	55	27 000 671 0	13.0	51			
00 925 211 0	3.0	30	00 939 574 0	11.0	3	00 949 863 0	13.2	54	27 000 671 0	13.2	51			
00 926 000 0	3.0	32	00 940 478 0	4.0	40	00 953 058 1	1.3	22	27 000 672 0	13.0	55			
00 930 156 0	3.0	9	00 942 119 1	12.0	6	00 953 058 1	5.0	40	27 000 672 0	13.2	55			
00 930 355 0	4.0	3	00 942 196 1	11.0	6	00 953 059 1	5.1	40	27 000 834 0	13.2	5			
00 930 506 0	1.3	14	00 942 295 0	12.0	2	00 953 158 0	1.3	26	27 001 307 0	13.0	11			
00 930 507 0	4.0	10	00 942 443 0	12.0	1	00 953 158 0	5.0	44	27 001 307 0	13.2	11			
00 930 535 0	1.3	25	00 949 157 2	13.0	1	00 953 159 0	5.1	44	27 001 397 0	10.0	3			
00 930 535 0	5.0	43	00 949 227 3	13.1	5	00 953 249 2	1.3	23						
00 930 536 1	5.1	43	00 949 281 0	13.0	52	00 953 249 2	5.0	41						
00 930 537 0	3.0	25	00 949 281 0	13.1	52	00 953 261 1	5.1	41						
00 930 537 0	4.0	12	00 949 281 0	13.2	52	00 953 328 0	1.3	24						
00 931 122 0	3.0	21	00 949 283 0	13.0	59	00 953 328 0	5.0	42						
00 934 004 1	2.0	6	00 949 283 0	13.1	56	00 953 329 0	5.1	42						
00 934 901 0	5.0	2	00 949 283 0	13.2	56	00 954 087 0	1.0	10						
00 934 901 0	5.1	2	00 949 352 0	13.0	56	00 954 087 0	1.1	27						
00 934 909 0	1.0	3	00 949 365 1	13.0	13	00 955 290 0	13.1	13						
00 934 909 0	1.1	3	00 949 371 2	13.1	11	00 955 290 0	13.2	13						
00 934 918 0	1.1	22	00 949 372 0	13.1	30	00 955 291 0	13.0	23						
00 934 930 0	5.0	21	00 949 372 0	13.2	30	00 955 291 0	13.1	23						
00 934 930 0	5.1	21	00 949 373 0	13.1	21	00 955 291 0	13.2	23						
00 934 934 0	5.0	25	00 949 374 0	13.0	24	00 955 292 0	13.0	53						
00 934 934 0	5.1	25	00 949 374 0	13.1	24	00 955 292 0	13.1	53						
00 936 063 0	3.0	28	00 949 374 0	13.2	24	00 955 292 0	13.2	53						
00 937 727 0	3.0	34	00 949 376 0	13.1	51	00 955 335 0	13.0	28						
00 938 557 0	6.0	32	00 949 389 0	13.1	1	00 955 335 0	13.2	28						
00 938 831 0	1.3	27	00 949 389 1	13.2	1	00 955 473 0	13.0	26						
00 938 831 0	5.0	45	00 949 402 1	13.0	5	00 955 473 0	13.1	26						
00 938 832 0	1.3	21	00 949 403 1	14.0	11	00 955 473 0	13.2	26						
00 938 832 0	5.0	39	00 949 428 0	13.0	30	00 956 028 0	2.0	2						
00 938 833 0	1.3	30	00 949 445 1	10.0	2	00 956 028 0	14.0	1						
00 938 833 0	5.0	47	00 949 622 1	13.1	4	00 956 560 1	13.0	31						
00 938 834 0	5.1	47	00 949 630 0	13.1	12	00 956 560 1	14.0	21						
00 938 835 0	5.1	45	00 949 630 0	14.0	12	20 040 071 0	7.1	16						
00 938 836 0	5.1	39	00 949 690 0	13.1	28	20 040 488 0	3.0	18						
00 939 100 4	11.0	4	00 949 731 0	13.1	29	20 040 668 0	1.1	25						
00 939 145 1	12.0	3	00 949 739 0	13.0	29	27 000 669 0	13.0	4						
00 939 183 1	12.0	4	00 949 739 0	13.2	29	27 000 669 0	13.2	4						

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

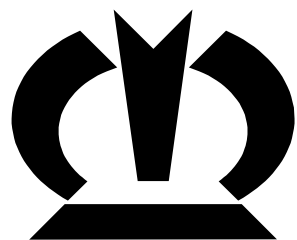
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

... konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager - Inland

Fax +049 (0) 59 77/935-359 - ET-Lager - Export

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de